# Serban Nichifor

Composer, Interpreter, Teacher

Roumania, Bucarest

## About the artist

http://www.voxnovus.com/composer/Serban_Nichifor.htm

Born: August 25, 1954, in Bucharest, Romania

Married to Liana Alexandra, composer: http://www.free-scores.com/partitions_gratuites_lianaalexandra.htm#

Studies

National University of Music, Bucharest, Doctor in Musicology
Theology Faculty, University of Bucharest
International courses of composition at Darmstadt, Weimar, Breukelen and Munchen
USIA Stipendium (USA)

Present Position

Professor at the National University of Music, Bucharest (Chamber Music Department);
Member of UCMR (Romania), SABAM (Belgium), ECPMN (Holland)
Vice-president of the ROMANIA-BELGIUM Association
Cellist of the Duo INTERMEDIA and co-director of the NUOVA MUSICA CONSONANTE-LIVING MUSIC FOUNDATION INC.(U.S.A) Festival, with Liana ALEXANDRA

Selected Works

OPERA, ... (more online)

| | |
|---|---|
| **Qualification:** | PROFESSOR DOCTOR IN COMPOSITION AND MUSICOLOGY |
| **Associate:** | SABAM - IPI code of the artist : I-000391194-0 |
| **Artist page :** | https://www.free-scores.com/Download-PDF-Sheet-Music-serbannichifor.htm |

## About the piece

| | |
|---|---|
| **Title:** | The Raven for Baritone and Piano [Dedicated to Odin Ciociea] |
| **Composer:** | Nichifor, Serban |
| **Copyright:** | Copyright © Serban Nichifor |
| **Publisher:** | Nichifor, Serban |
| **Instrumentation:** | Voice Baritone and Piano |
| **Style:** | Romantic |

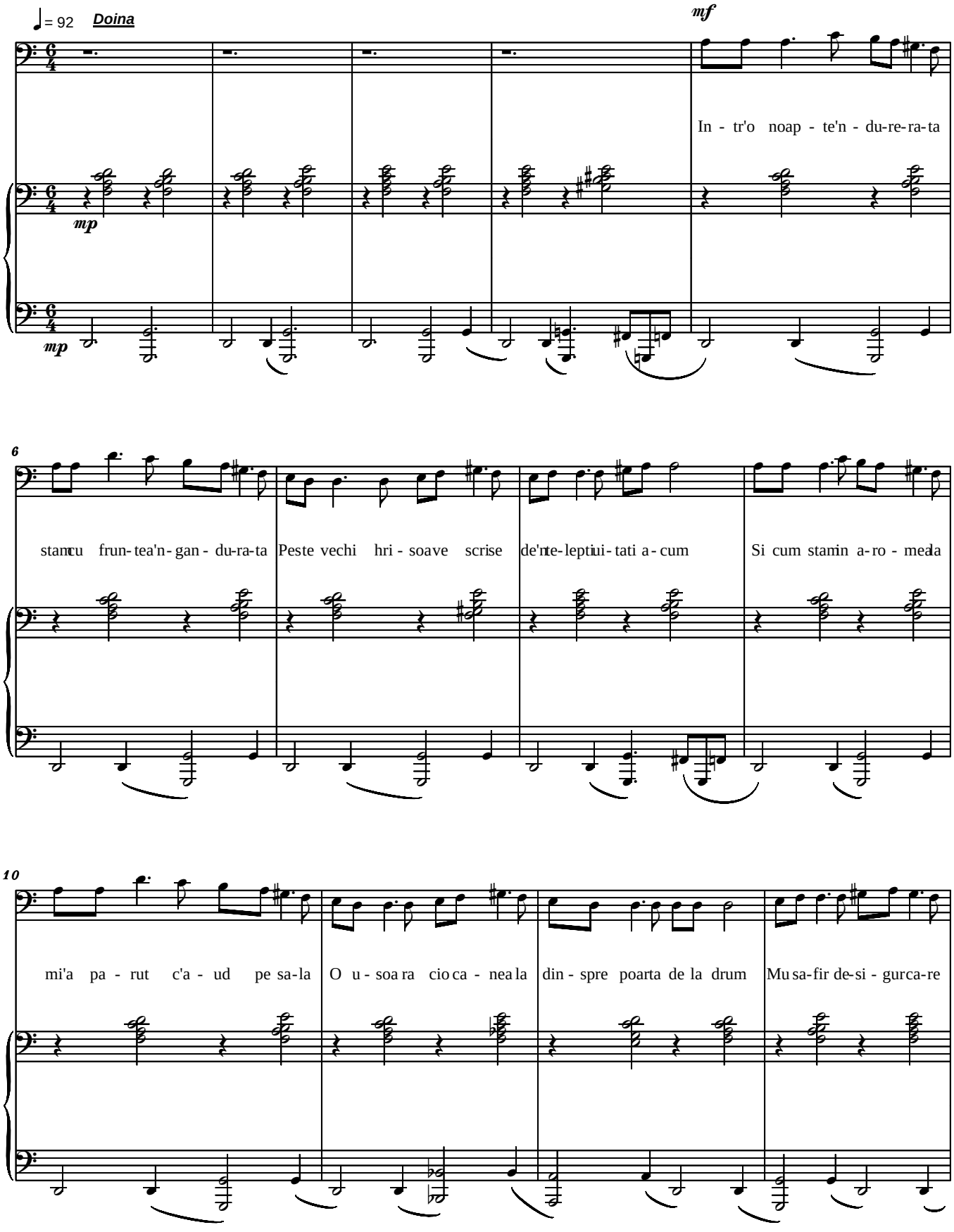
## Serban Nichifor on free-scores.com

- listen to the audio
- share your interpretation
- comment
- contact the artist

# THE RAVEN (CORBUL)
## poem by Edgar Allan Poe,
## traducere de I. L. Caragiale
## - Baritone and Piano -
## Dedicated to Odin Ciociea

Serban Nichifor
(August 1988,
rev. 19 June 2020)

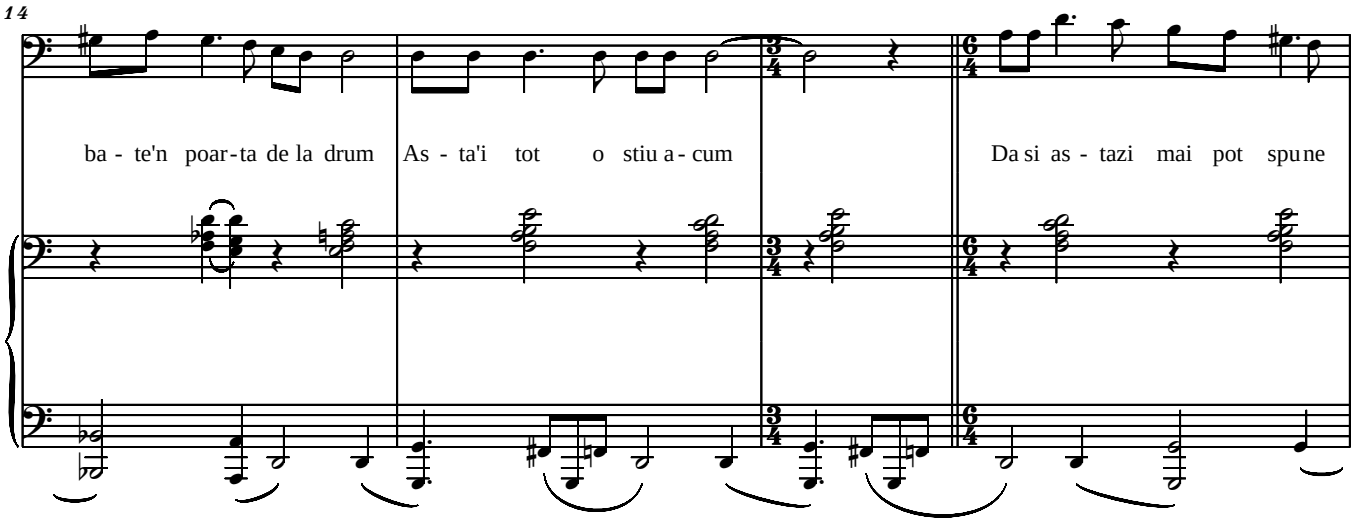
Moderato scorrevole,
lontano e malinconico



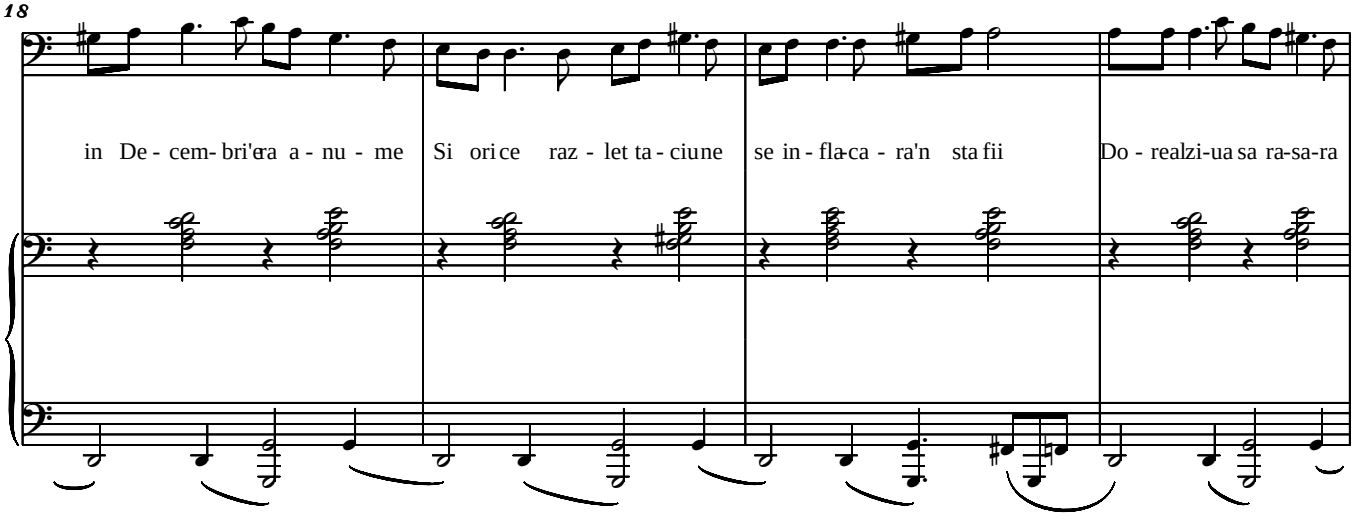

free-scores.com

Copyright © 1988 by Serban Nichifor (SABAM, UCMR-ADA)

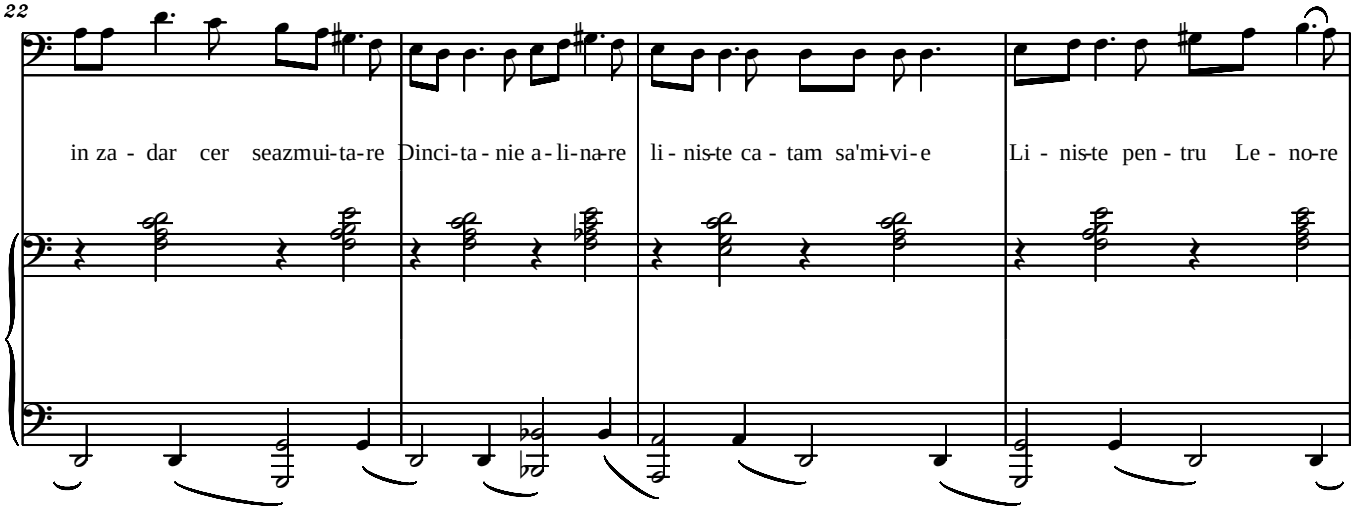
14



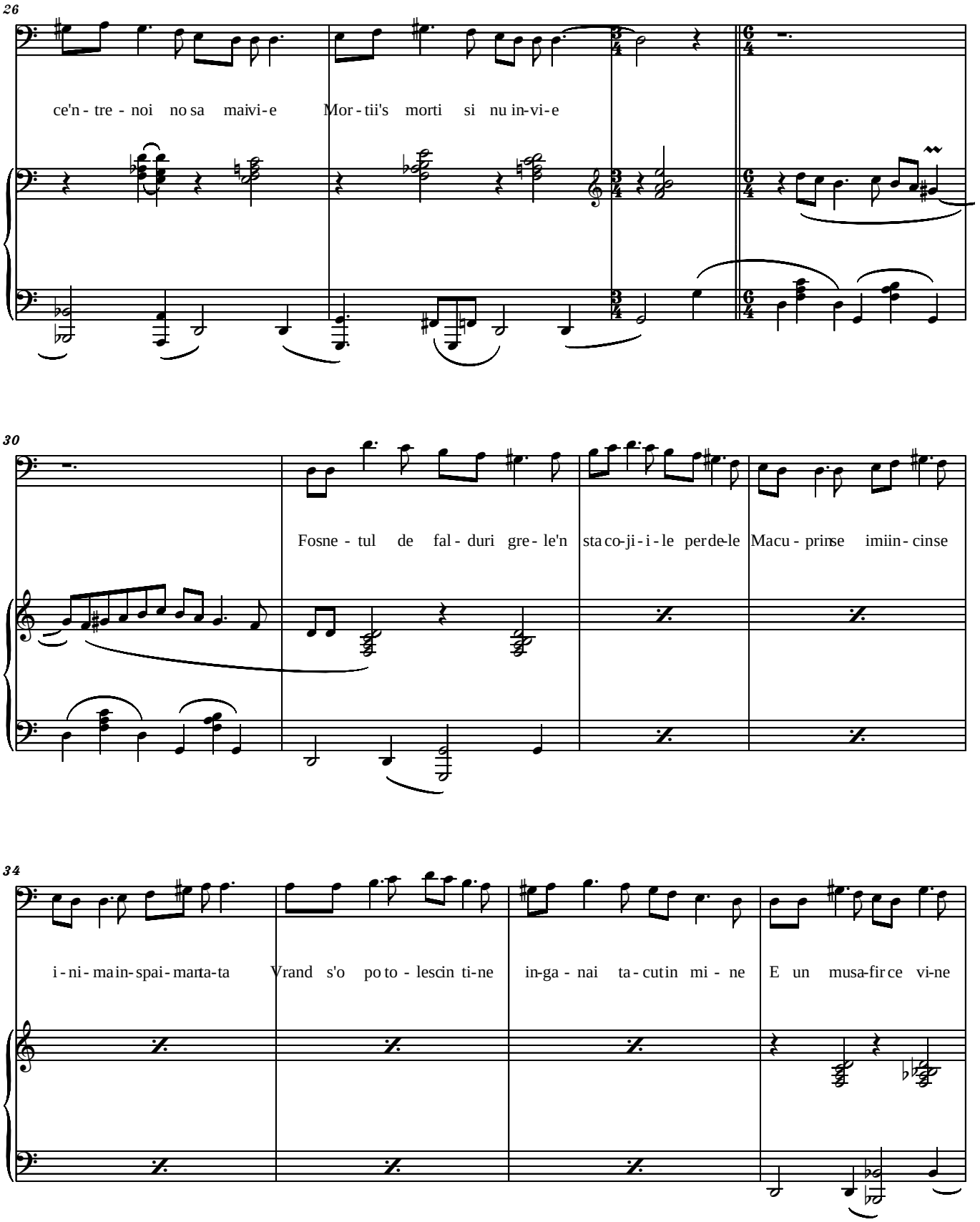

18



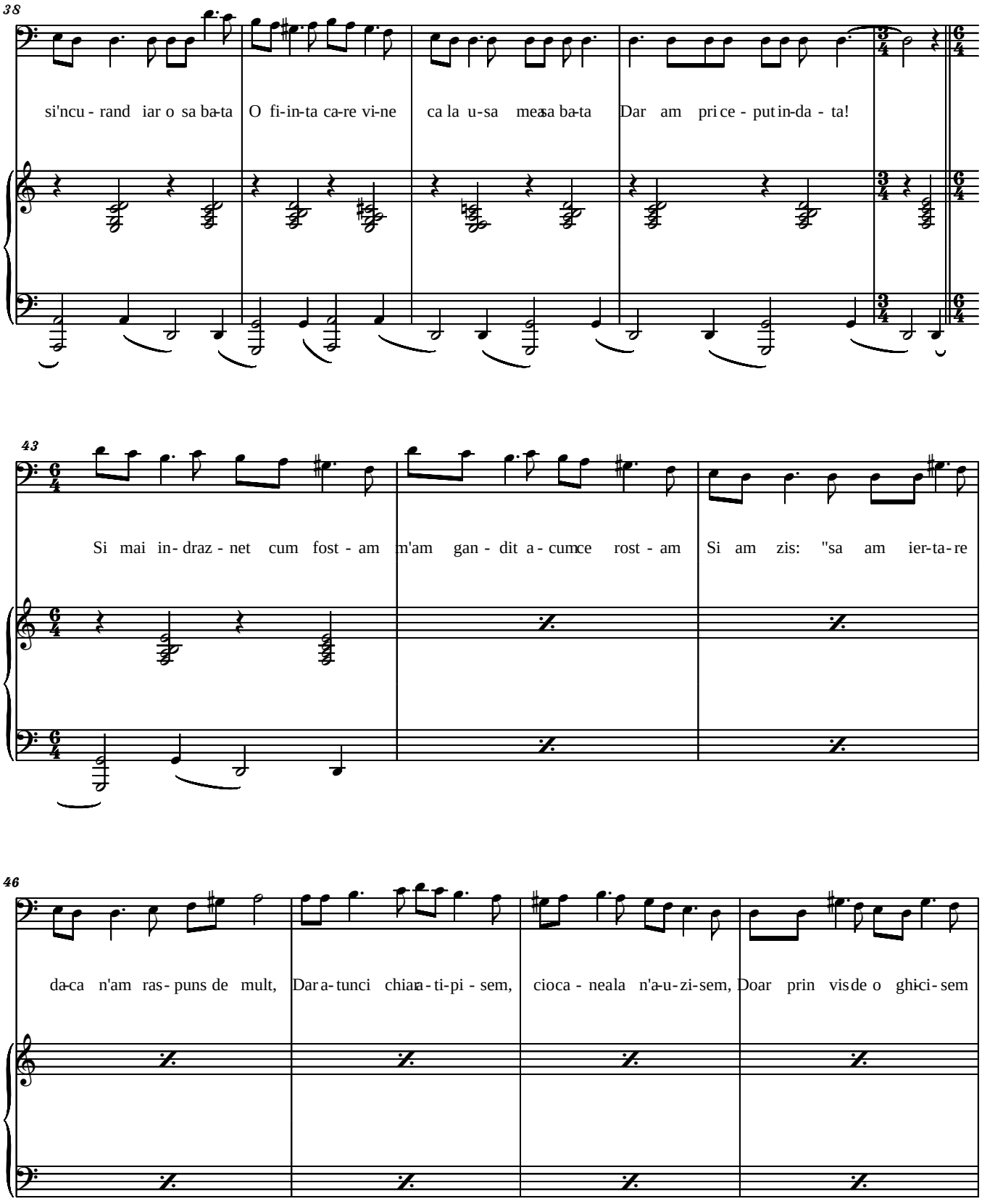

22



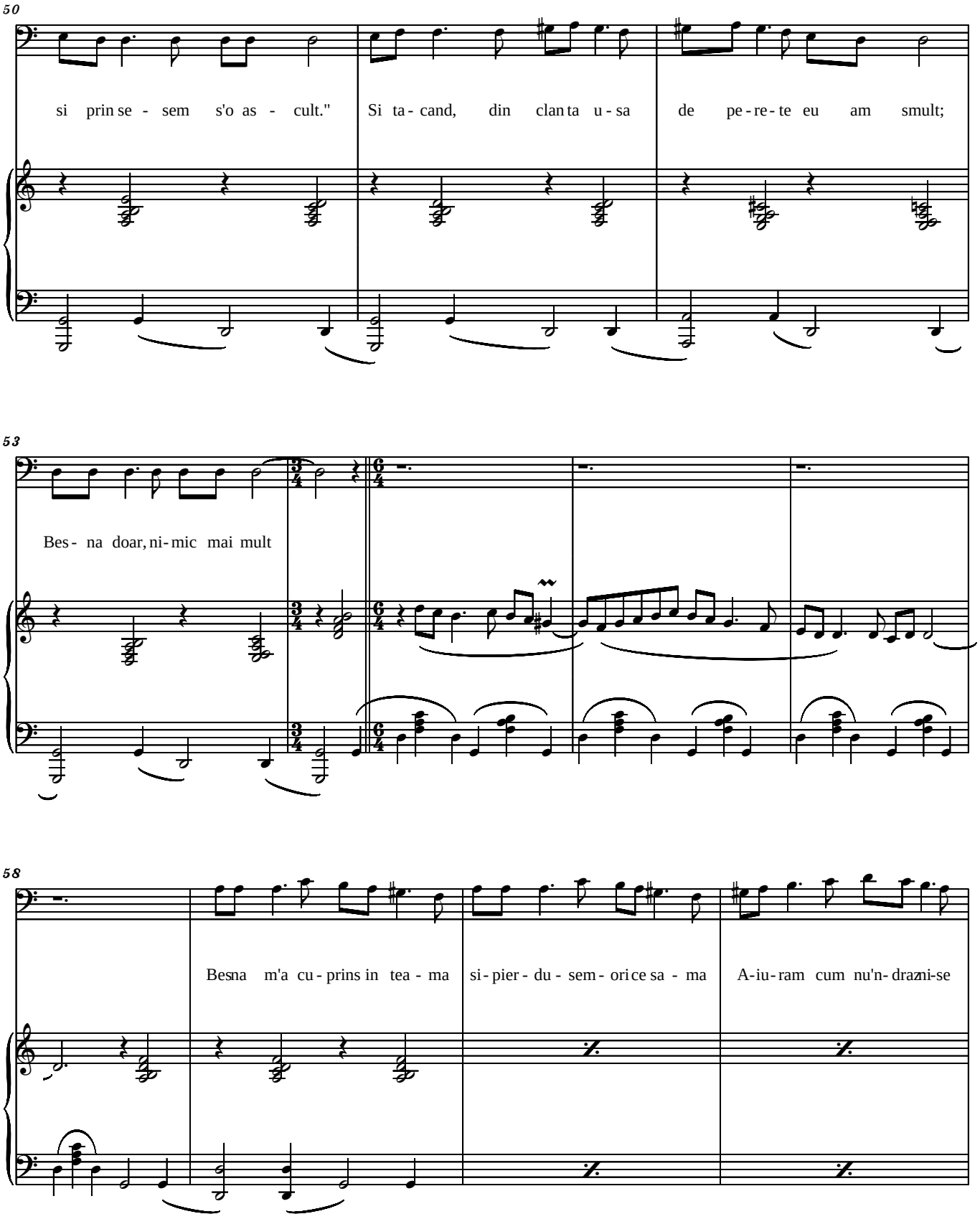

free-scores.com



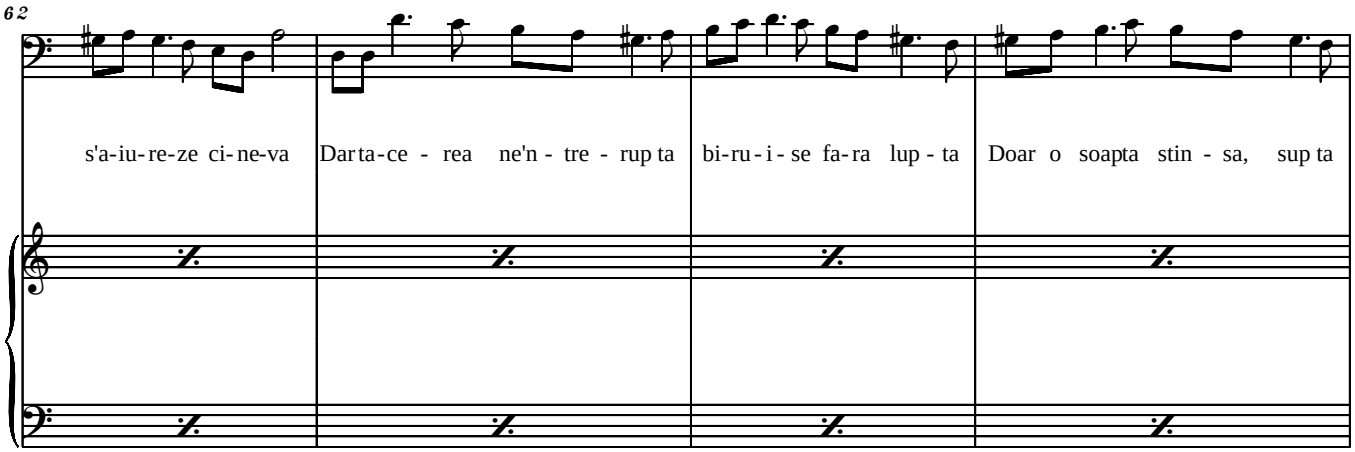

free-scores.com

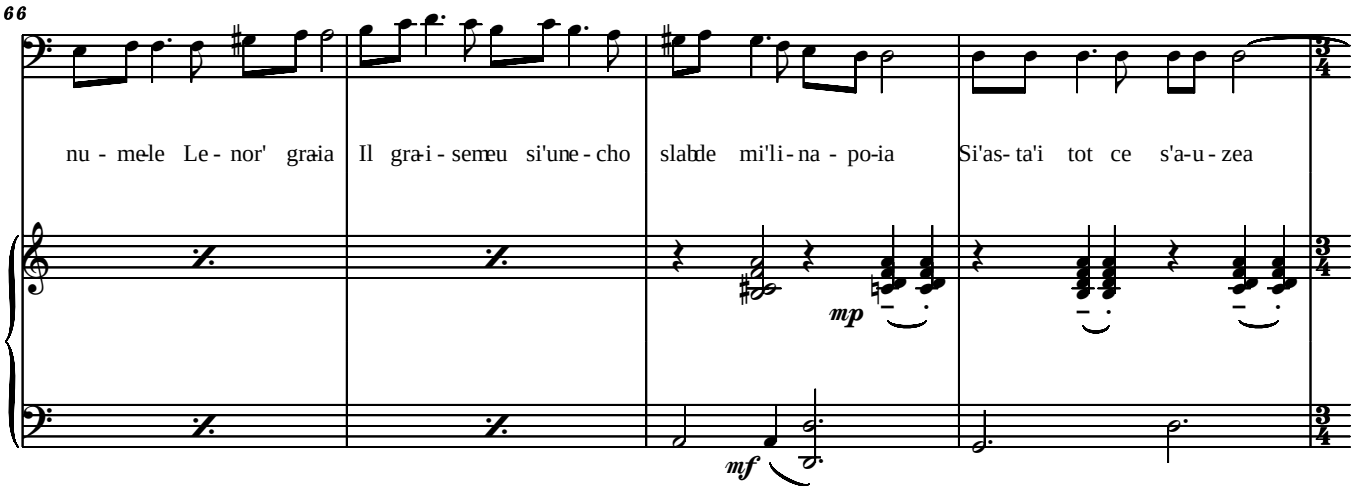


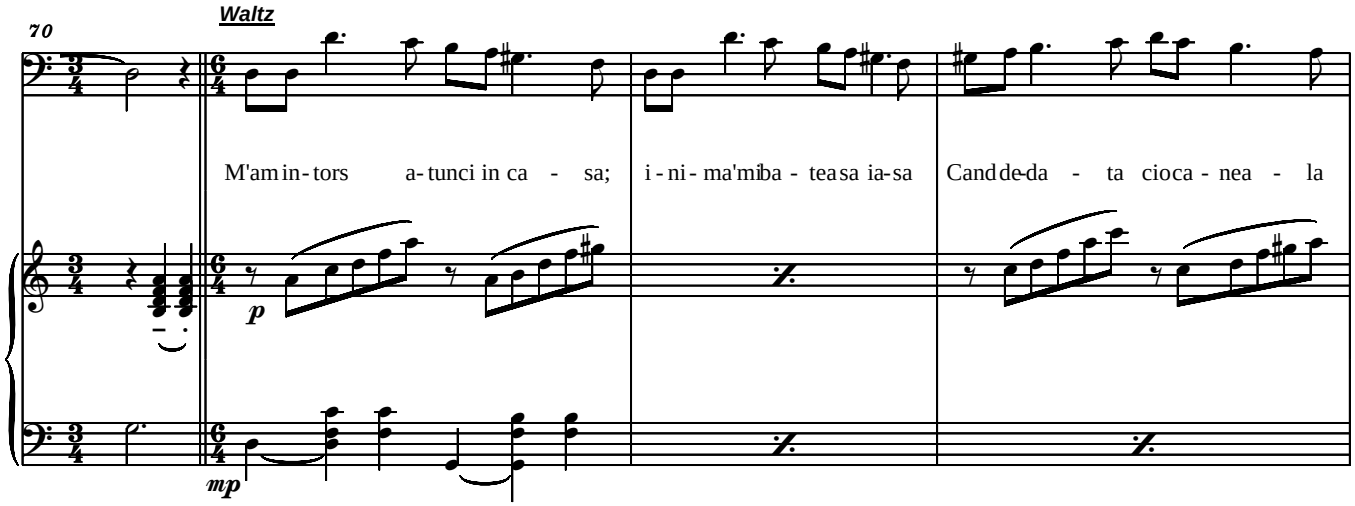

free-scores.com



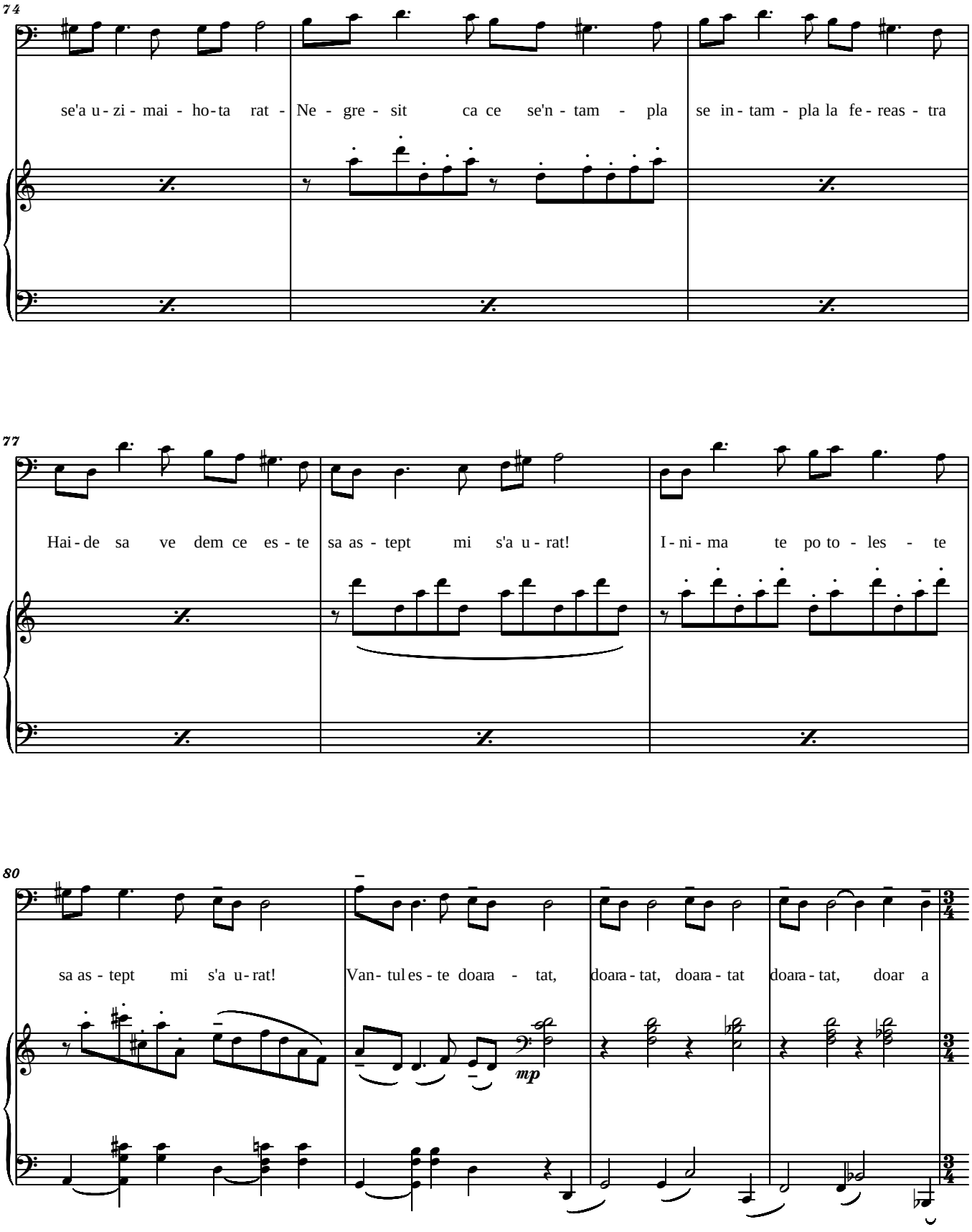

free-scores.com



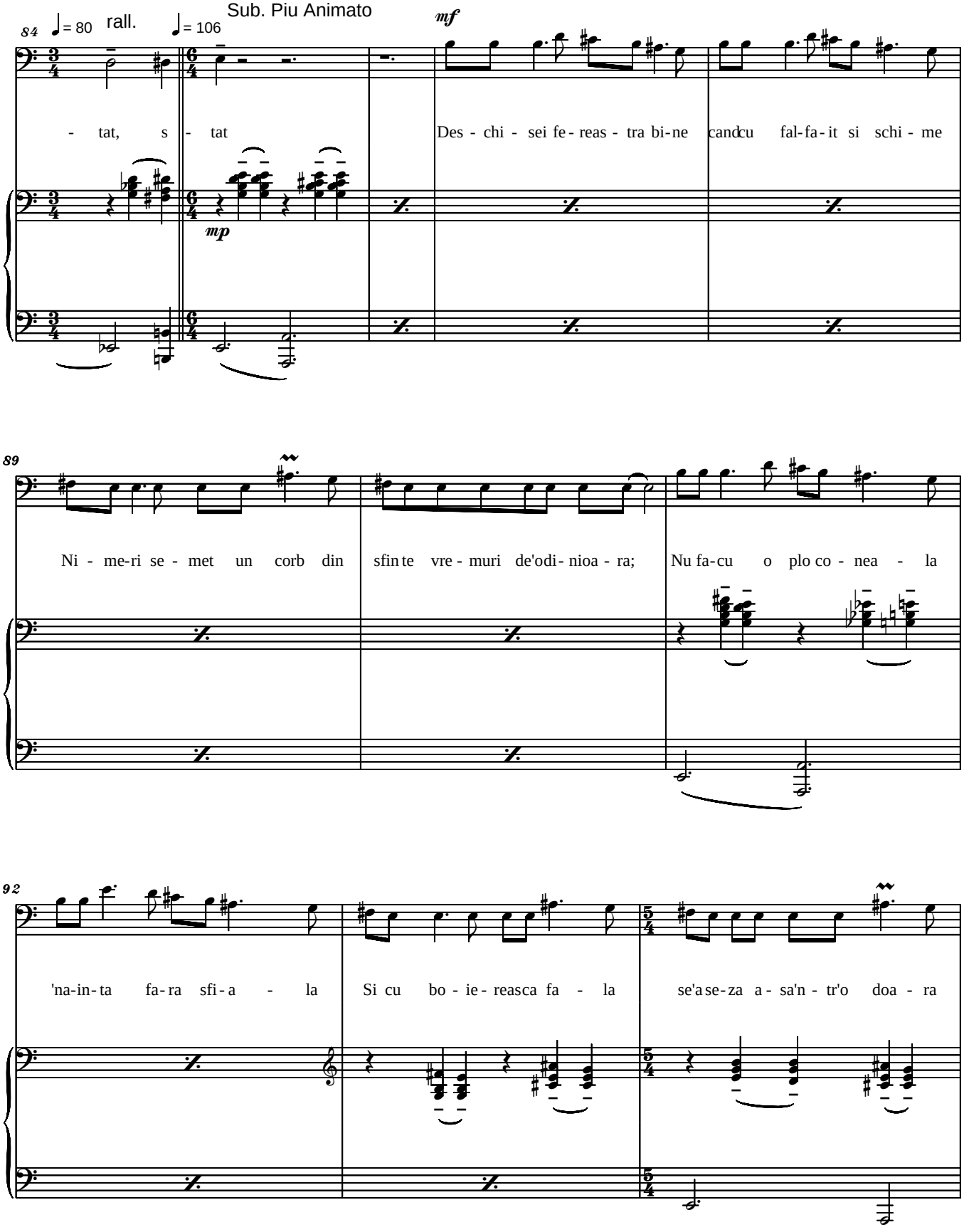



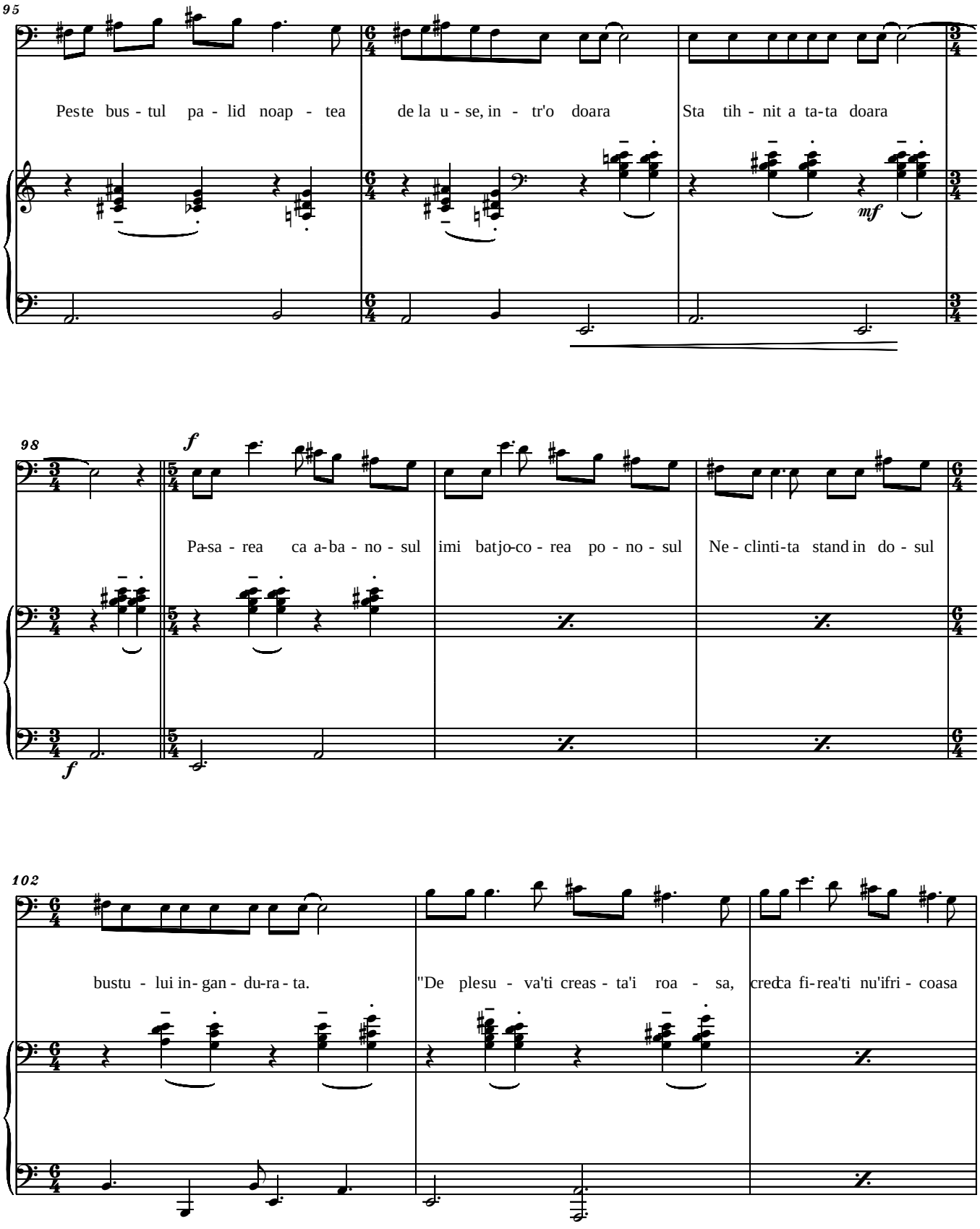

free-scores.com



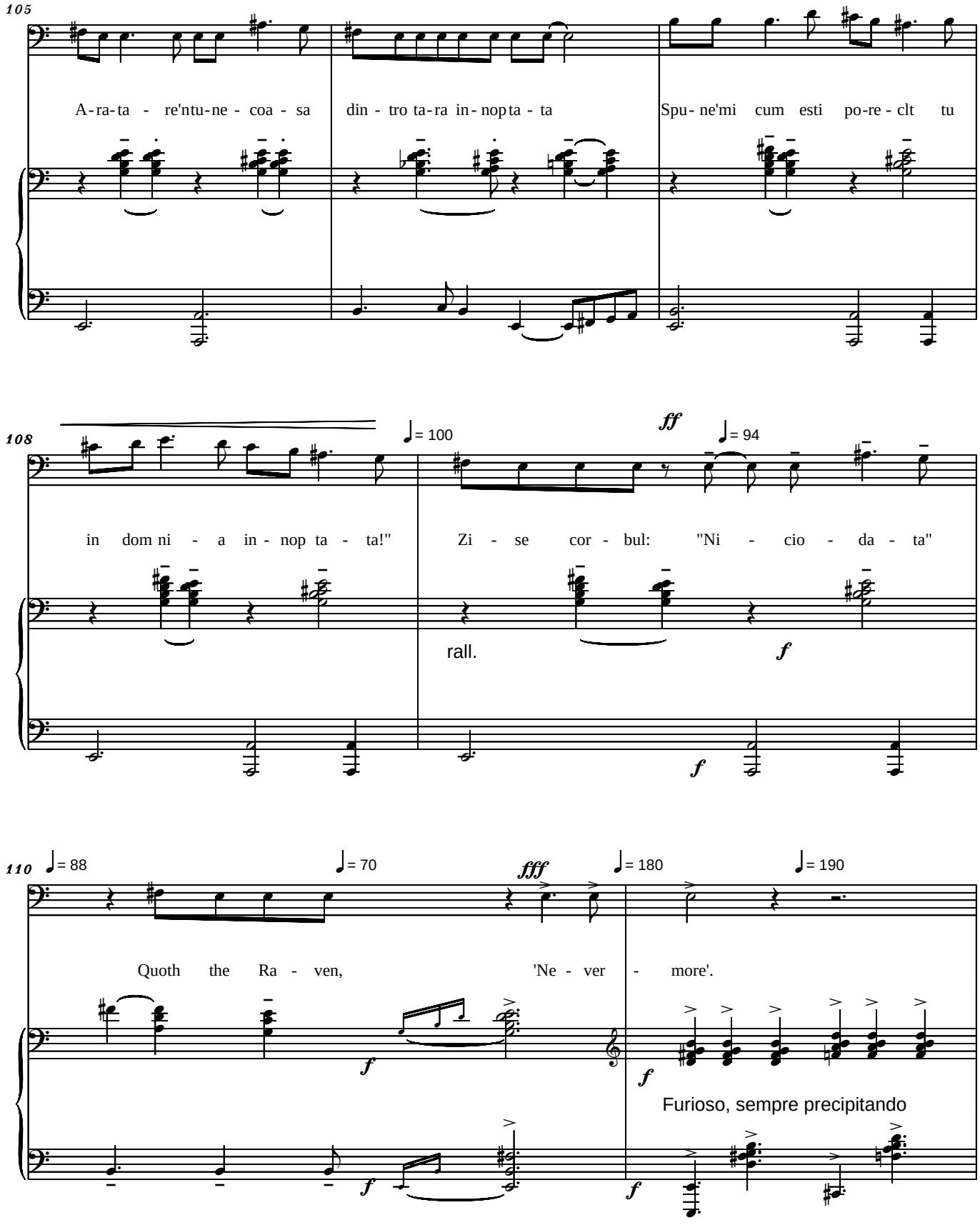

free-scores.com



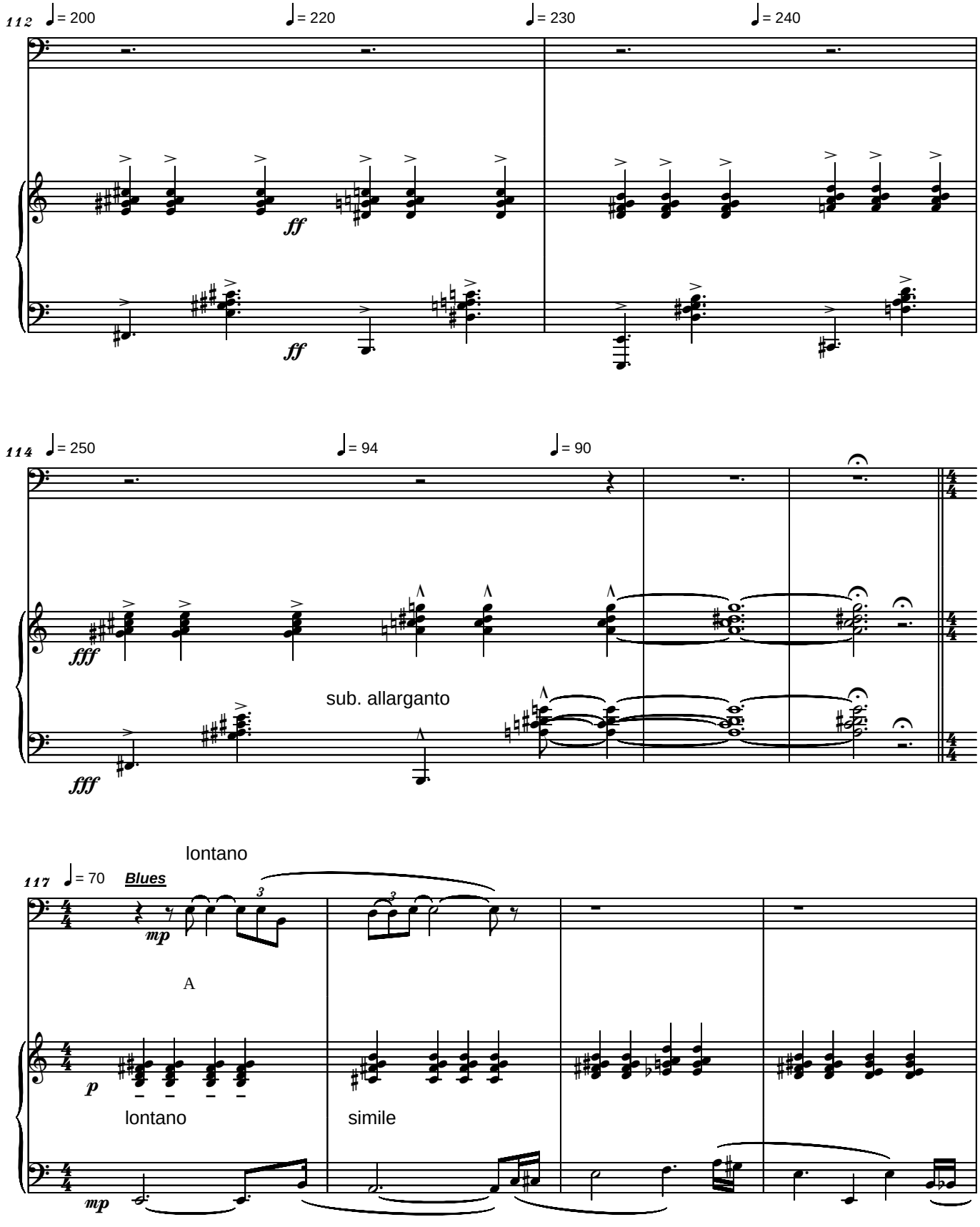

free-scores.com



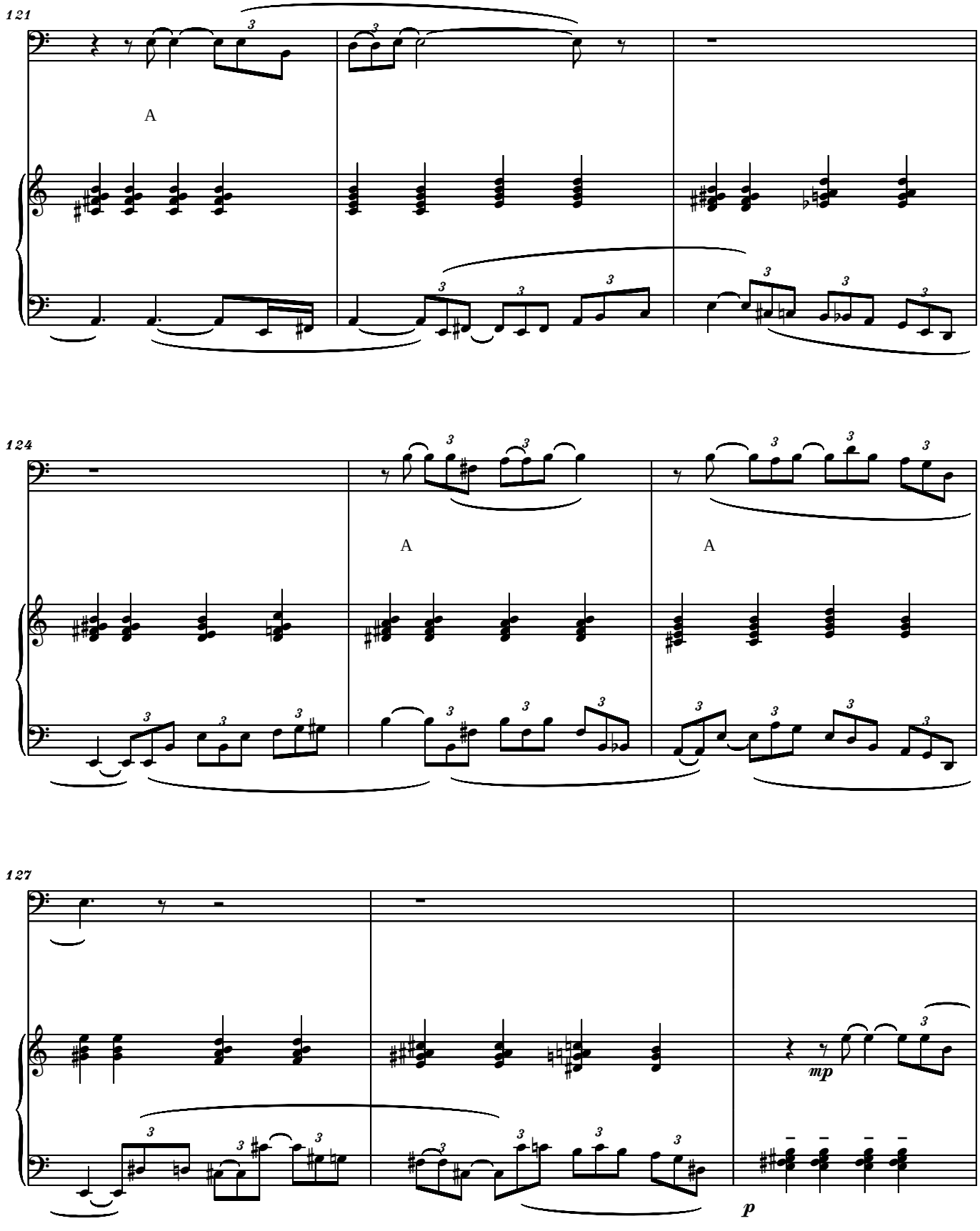

free-scores.com




free-scores.com

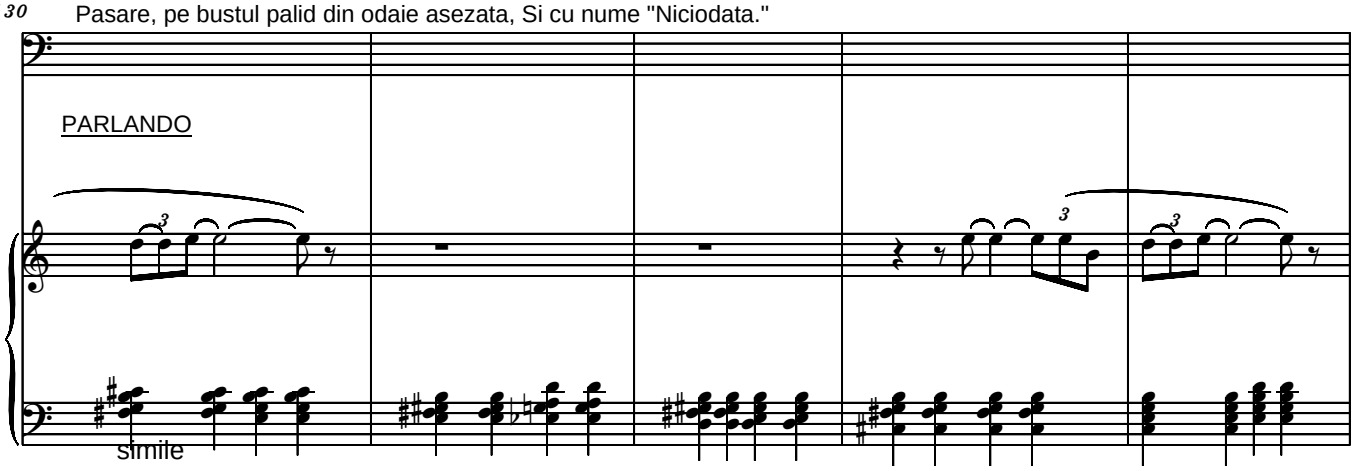



free-scores.com

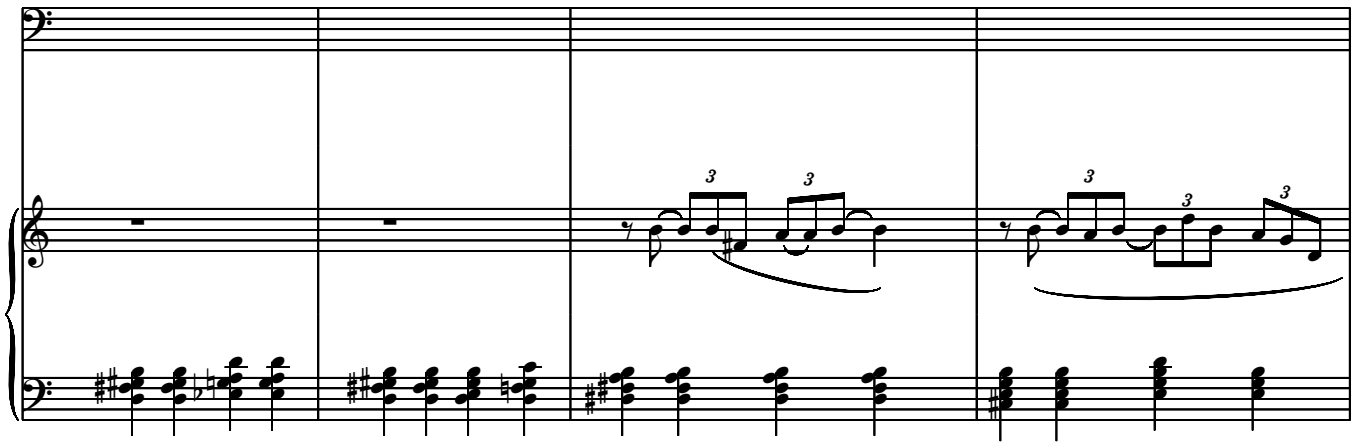



free-scores.com

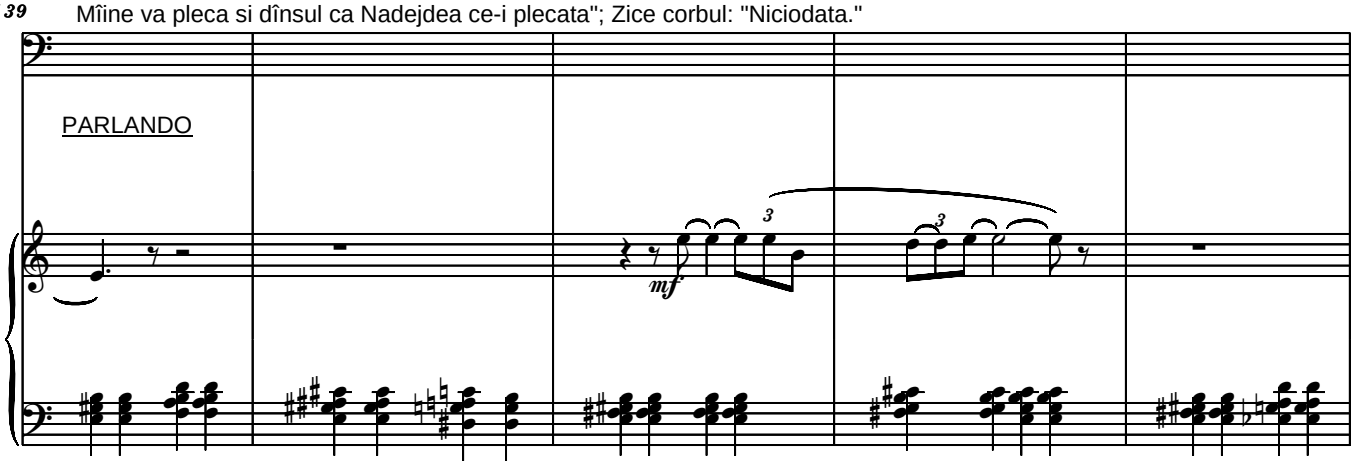
M-am mirat s-aud jivina rostind vorba asa deplina, Desi vorba-i nu fusese cu vre-un tîlc sau însemnata;
Dar nu-i minte sa gîndeasca cum o fiinta omeneasca  Vreodat-o sa gaseasca în odaie asezata
130 Pasare, pe bustul palid din odaie asezata, Si cu nume "Niciodata."




135

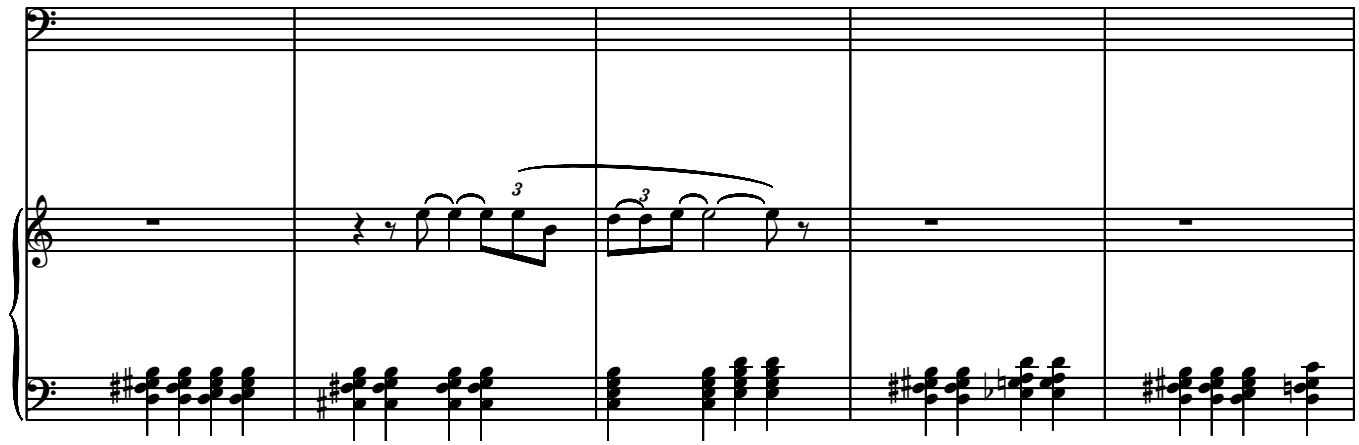


Însa corbul îndaratnic stînd acolo, negru sfetnic, Doar o vorba îsi îngîna-n mintea lui îngîndurata;
Alt nimic nu mai graieste, nici o pana nu clinteste, - Pîn-ce sufletu-mi sopteste: "Ceata lui este plecata;
139 Mîine va pleca si dînsul ca Nadejdea ce-i plecata"; Zice corbul: "Niciodata."



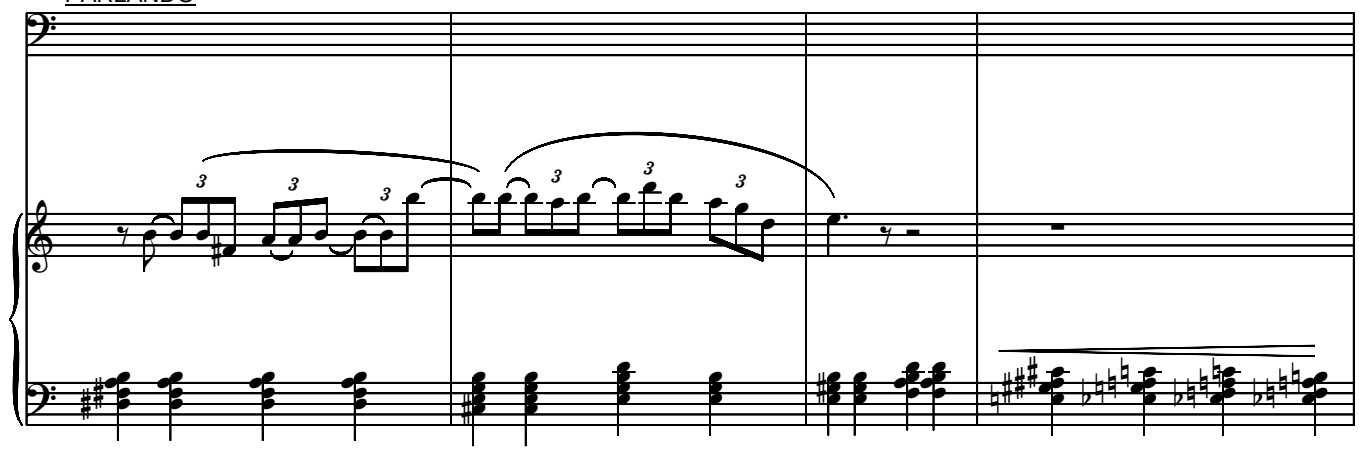

free-scores.com

144

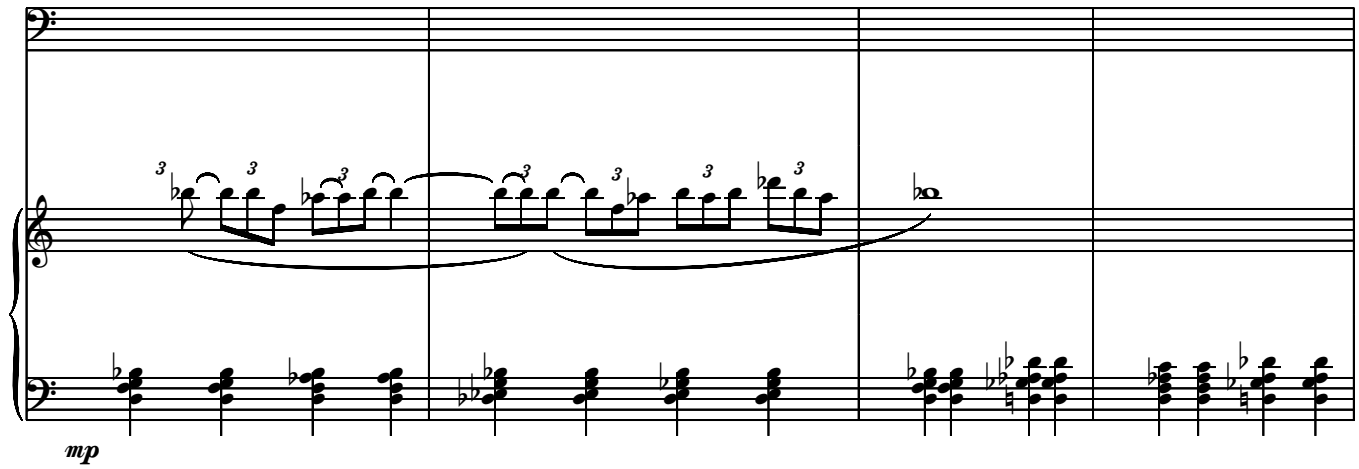


M-am crucit vazînd cum dînsul asa clar mi-a dat raspunsul. "Oh, desigur, tot ce spune e doar vorba învatata;" Un stapîn el parasit-a care-l urmarea ursita si la dînsul auzit-a vorba-aceasta-ntîrziat?, Vorba-aceasta, cea din urma, de nadejde-ntîrziat?:"Niciodata - niciodata."

149 PARLANDO

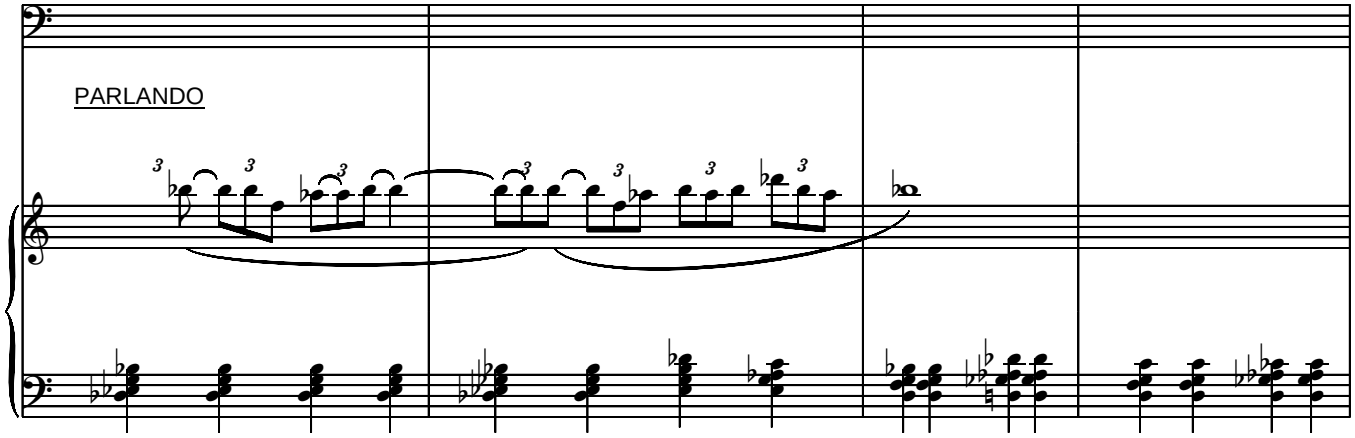


153

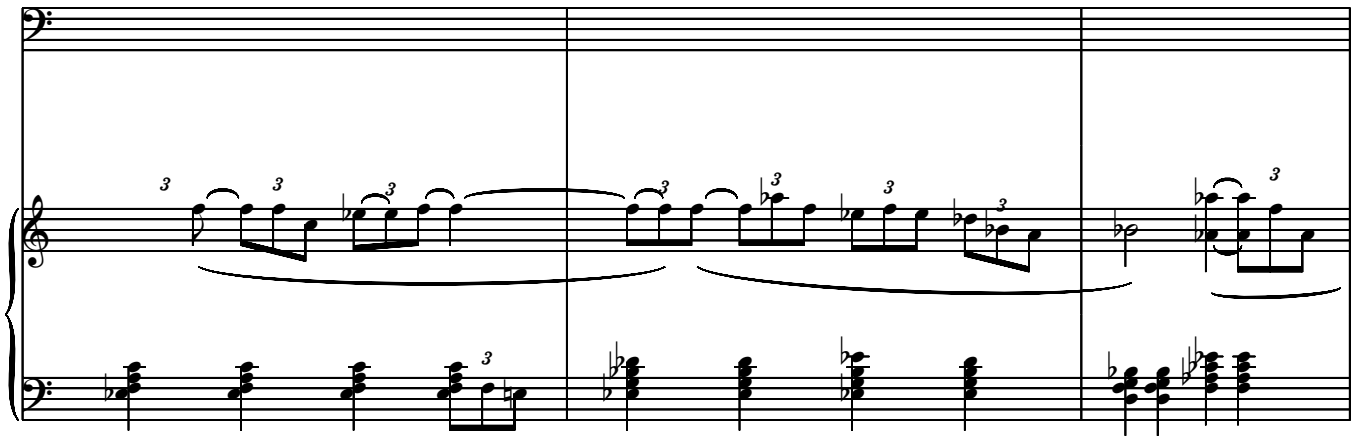



free-scores.com

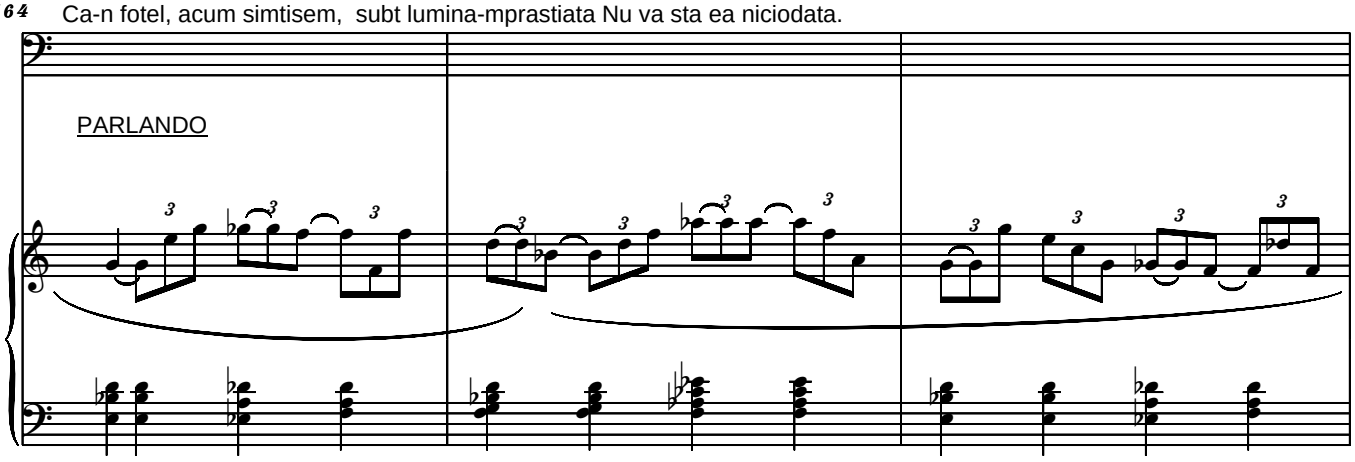
Dar, simtind cum corbul ride de durerea-mi, ca un gîde, Un fotel eu asezat-am în odaia blestemata,
Si-ntinzîndu-ma într-însul înnecînd în pieptu-mi plînsul, Socotii, ce-o fi vrînd dînsul, si cu vorba-i repetata,
157 Ce-o fi-ntelegînd el, corbul negru-n vorba repetata Croncanind un "Niciodata?"




161

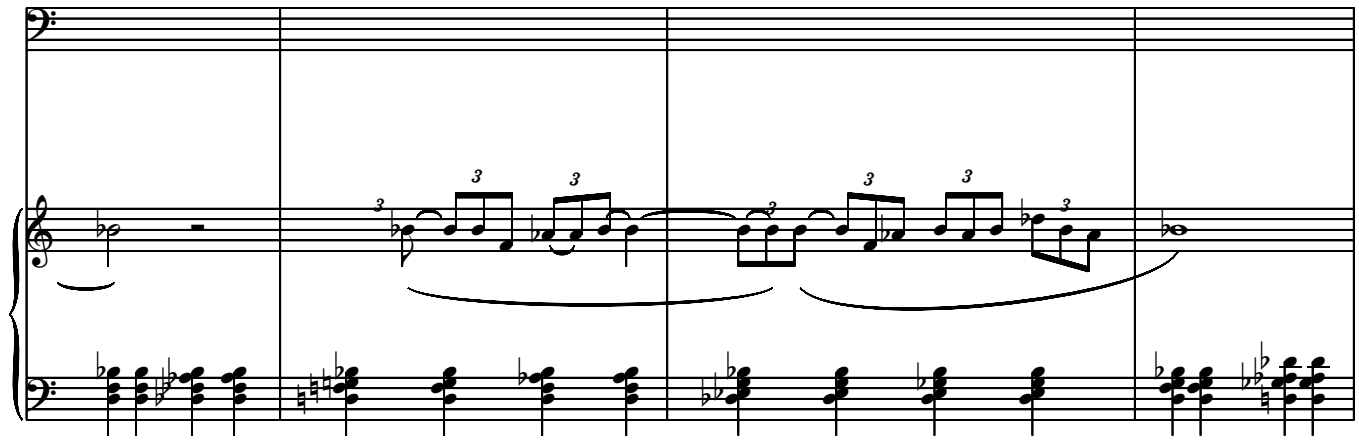


Cufundat în cugetare ameteam în nemiscare; Stam, catînd în ochii care sfredeleau faptura-mi toata.
Dar odihna nu gasisem, desi capul îmi proptisem De fotel, si amortisem, subt lumina-mprastiata,
164 Ca-n fotel, acum simtisem, subt lumina-mprastiata Nu va sta ea niciodata.



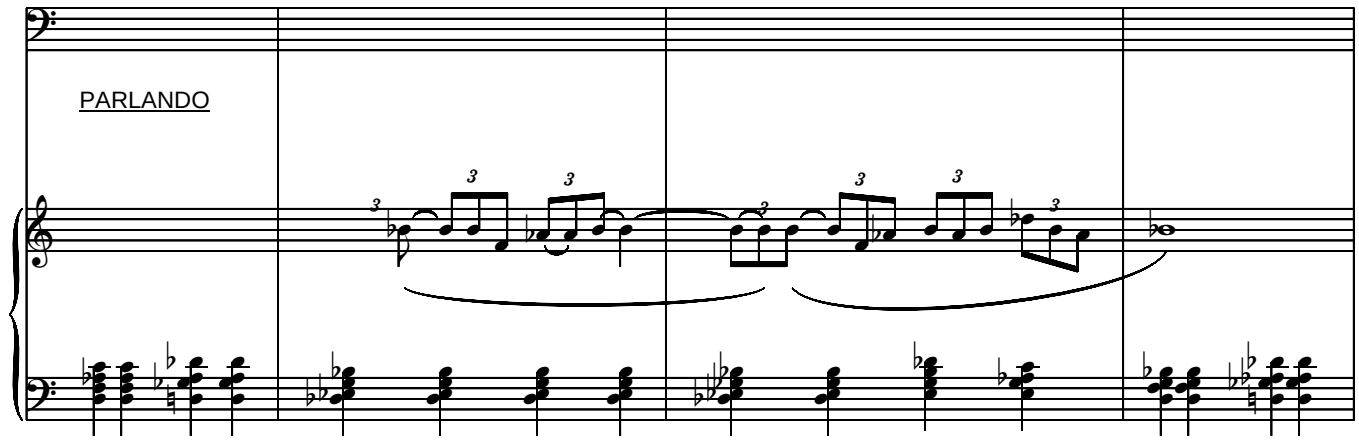

free-scores.com

167

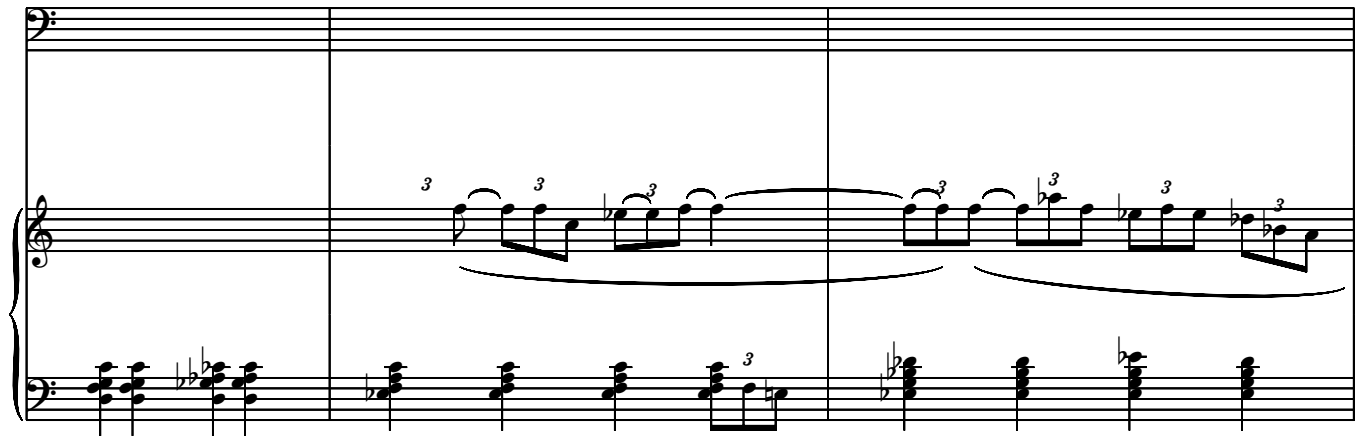


Parca aerul mai des e, fum de smirna în el iese; Serafimi pasesc podeaua de covor împovarata.
Si mi-am zis: Trimis-a Domnul înger sa-ti împarta somnul Si odihna întru Domnul a Lenorei, - împacata.
Bea nepenthes, ca-ti da somnul, pe Lenore împacata! Zise corbul: "Niciodata!"

171

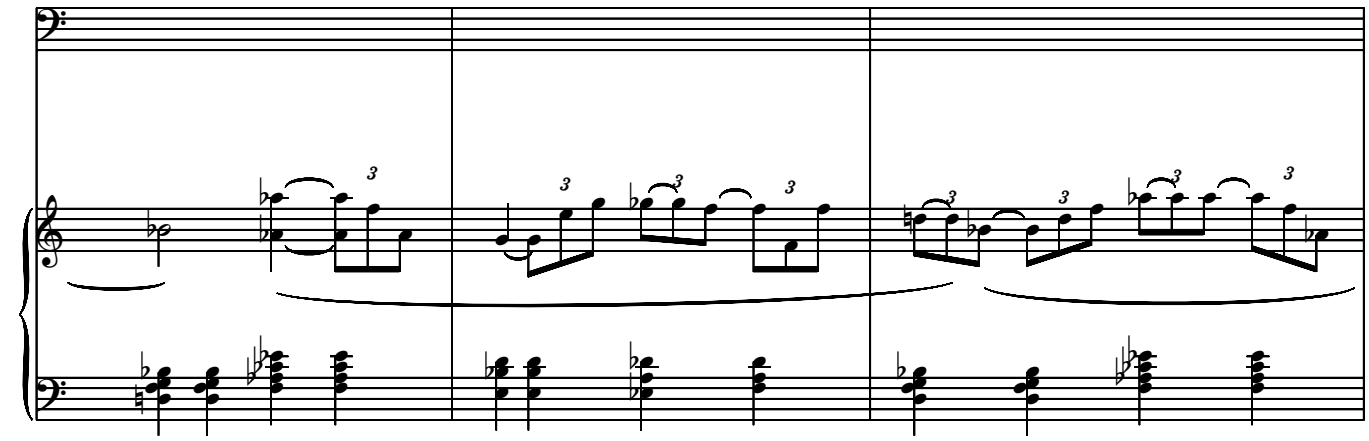



175

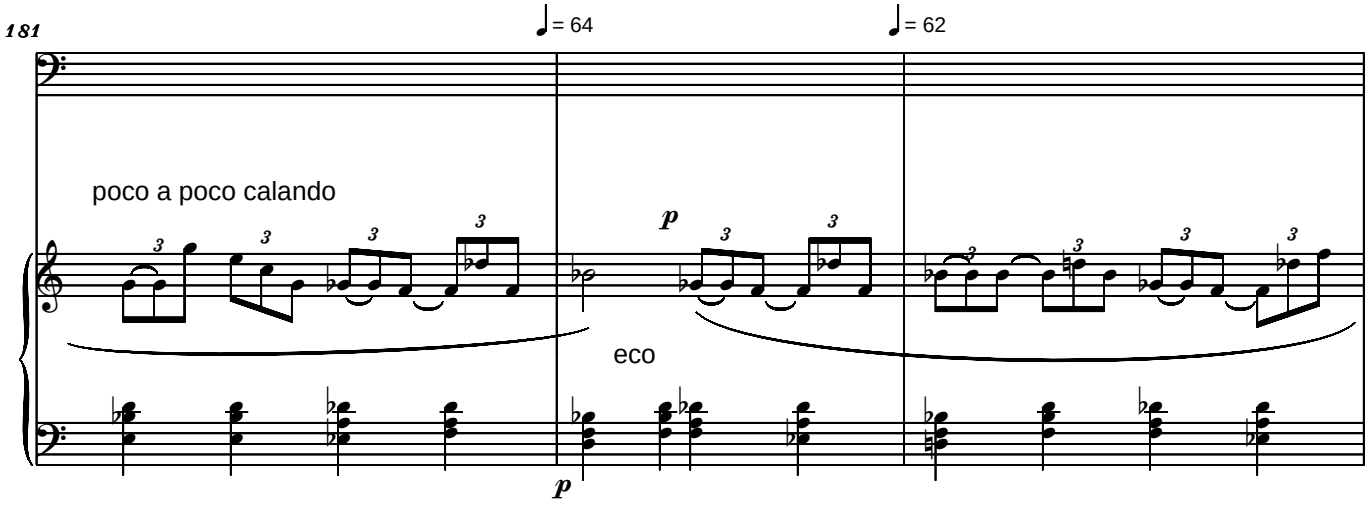


free-scores.com

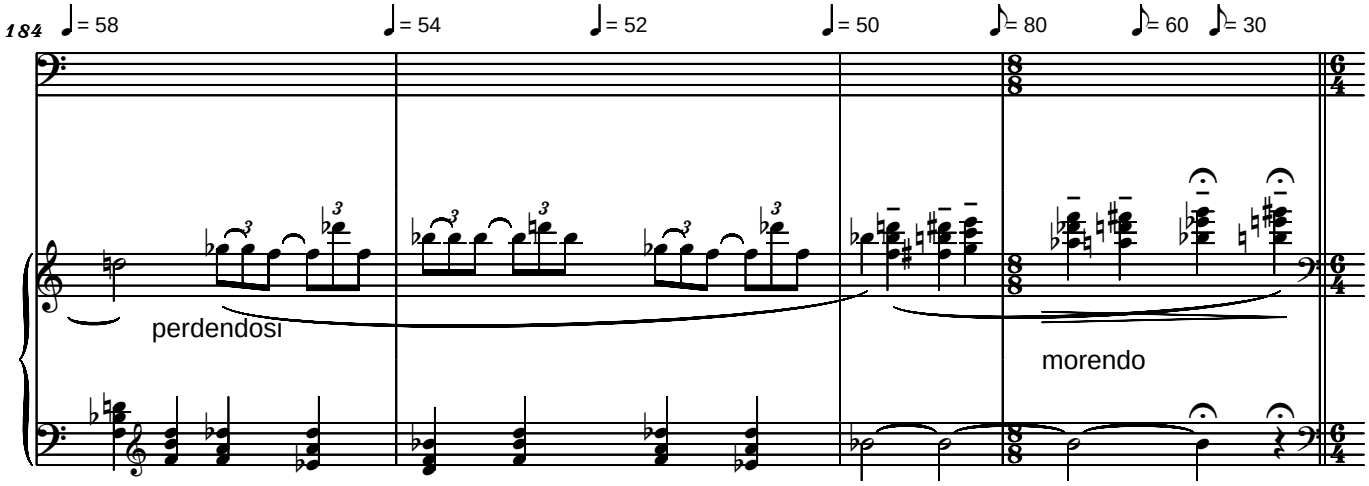
178



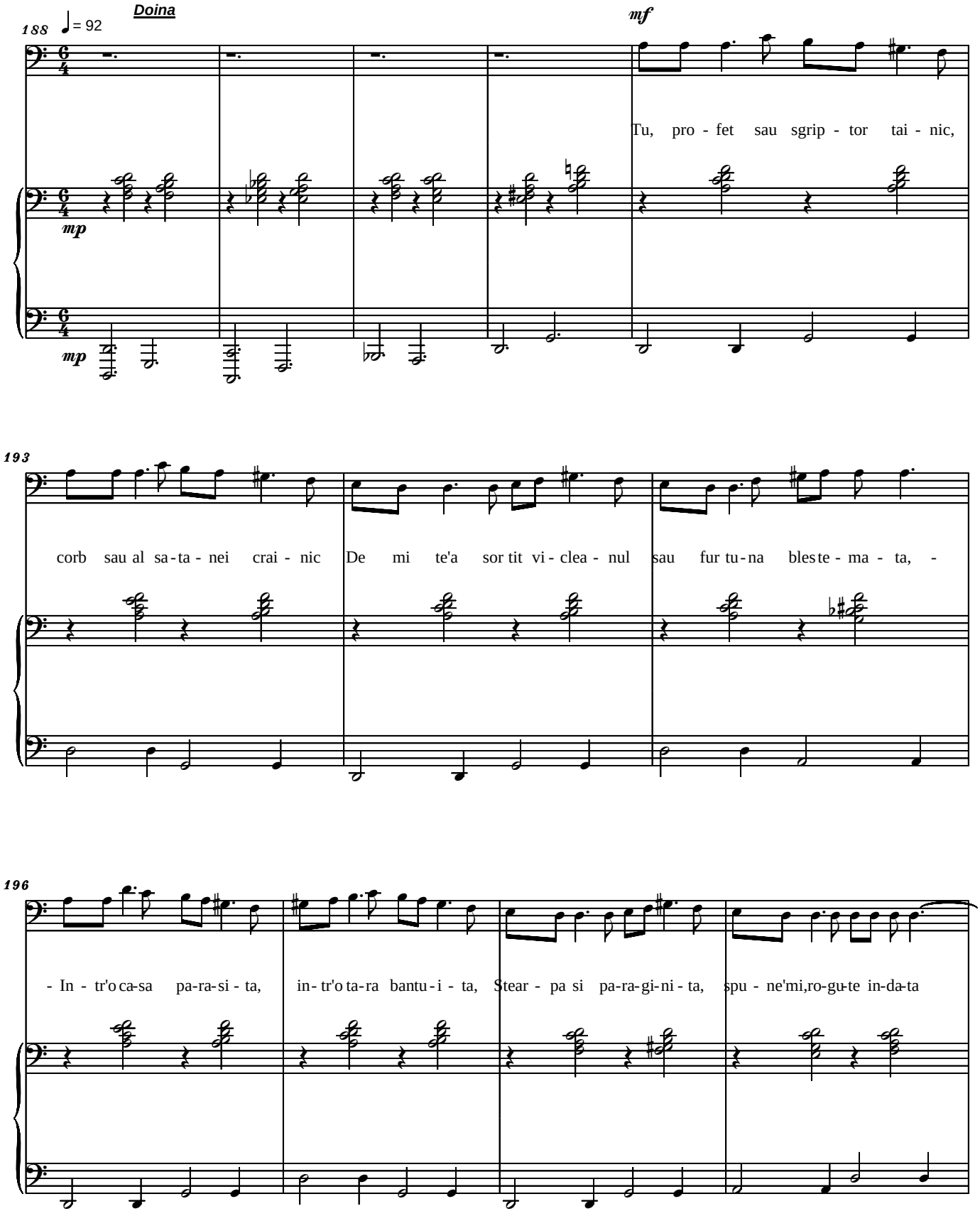
181



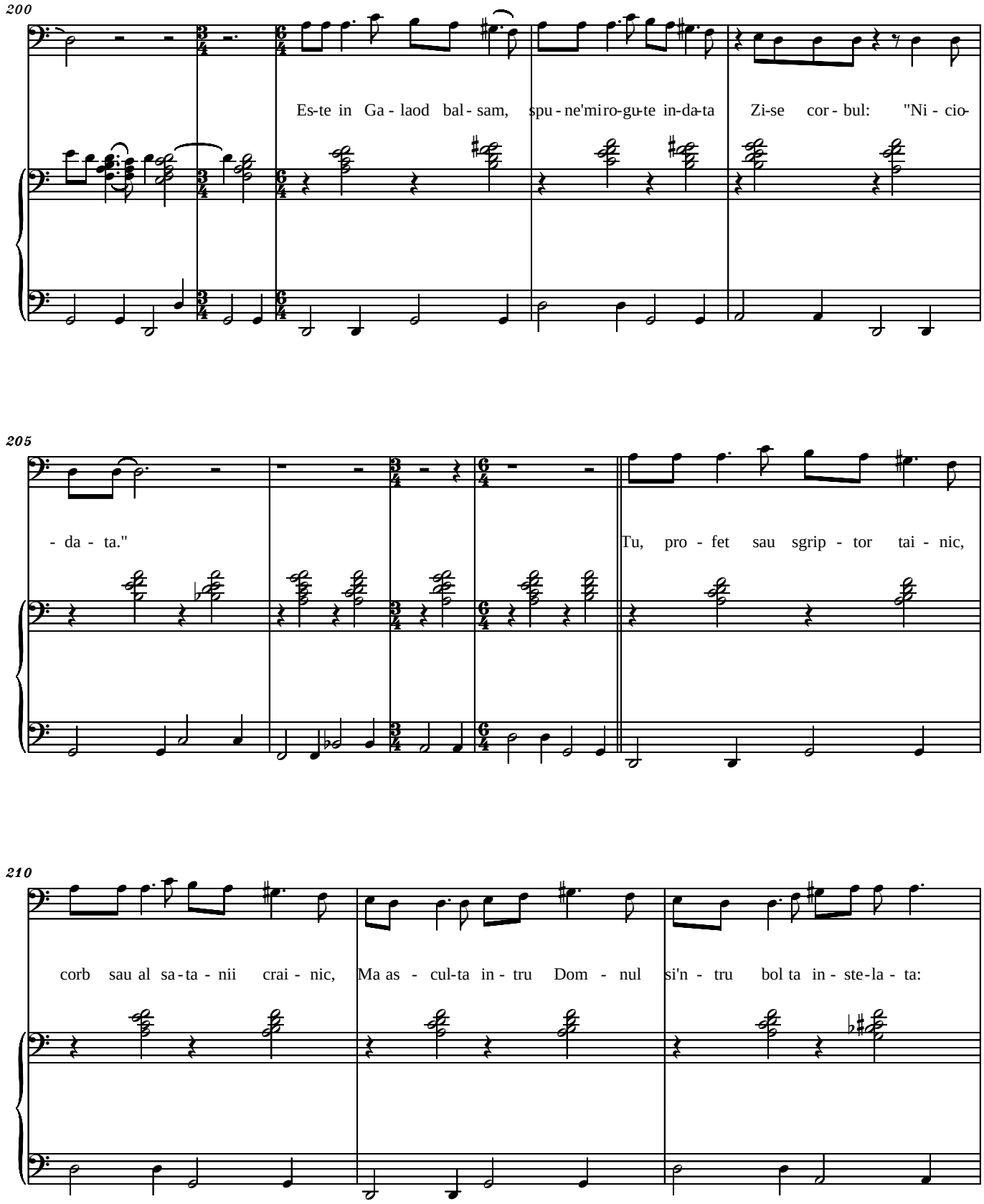

184




free-scores.com

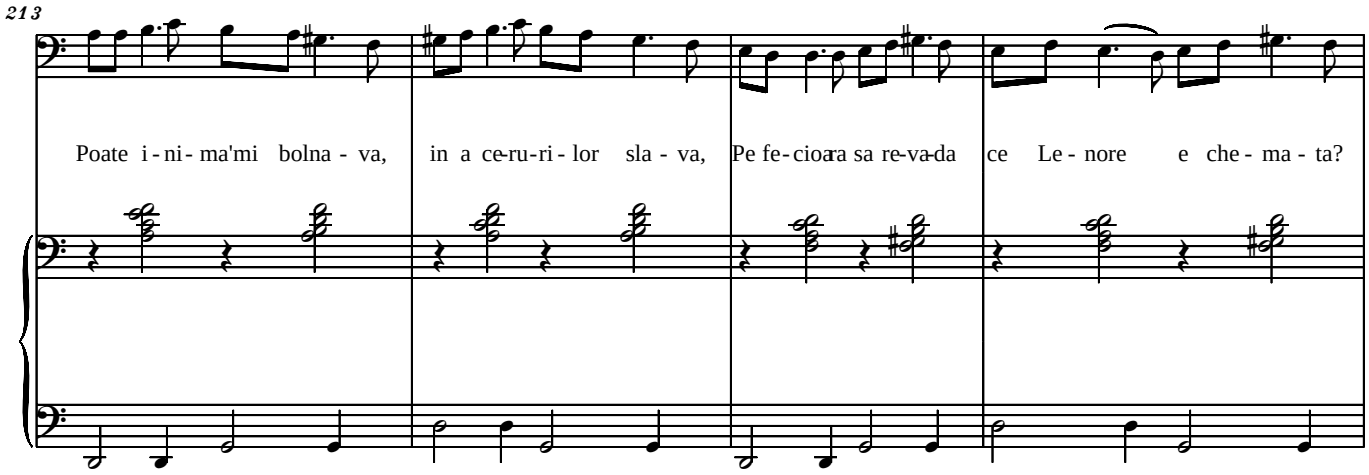



free-scores.com

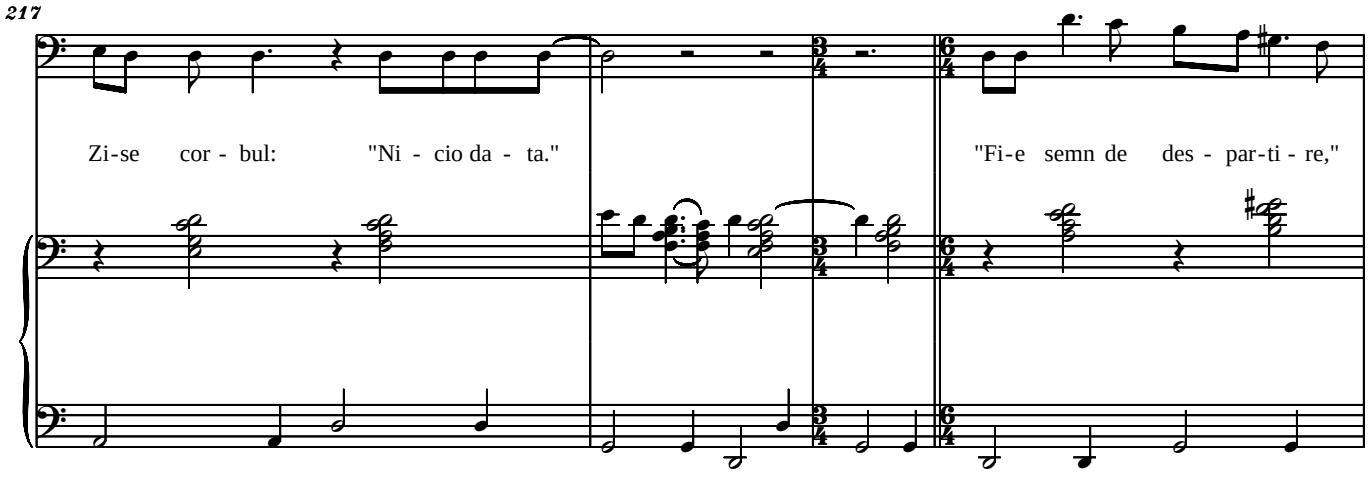



free-scores.com

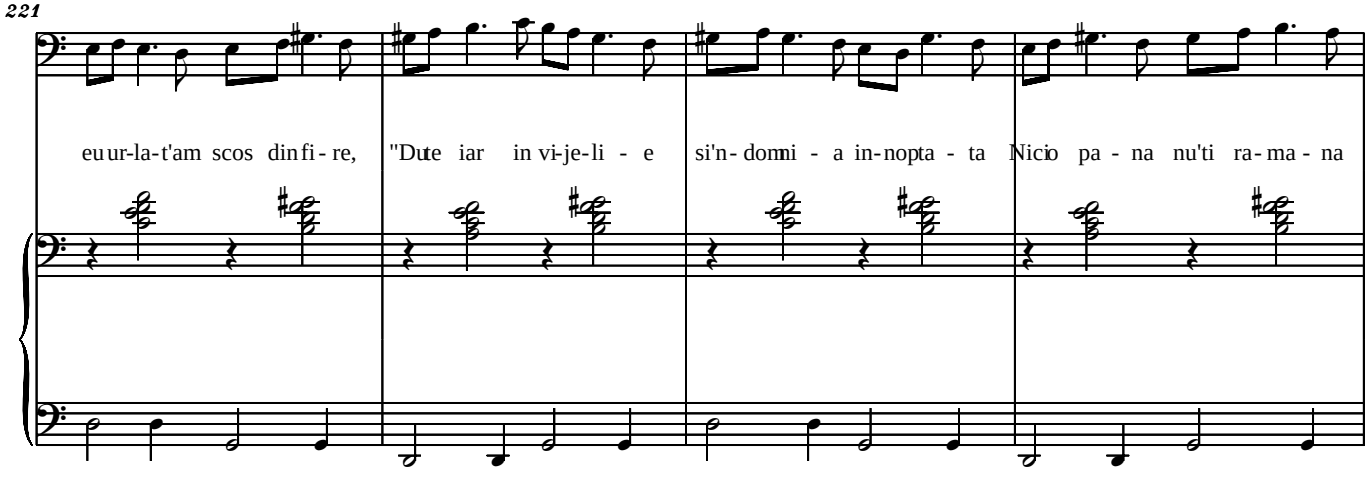
213




217

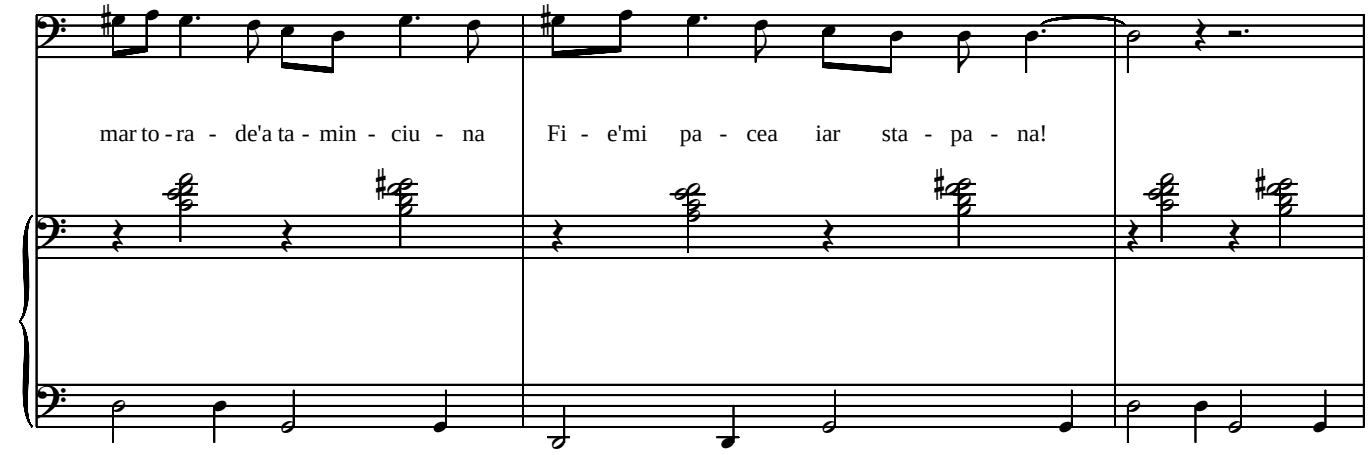



221

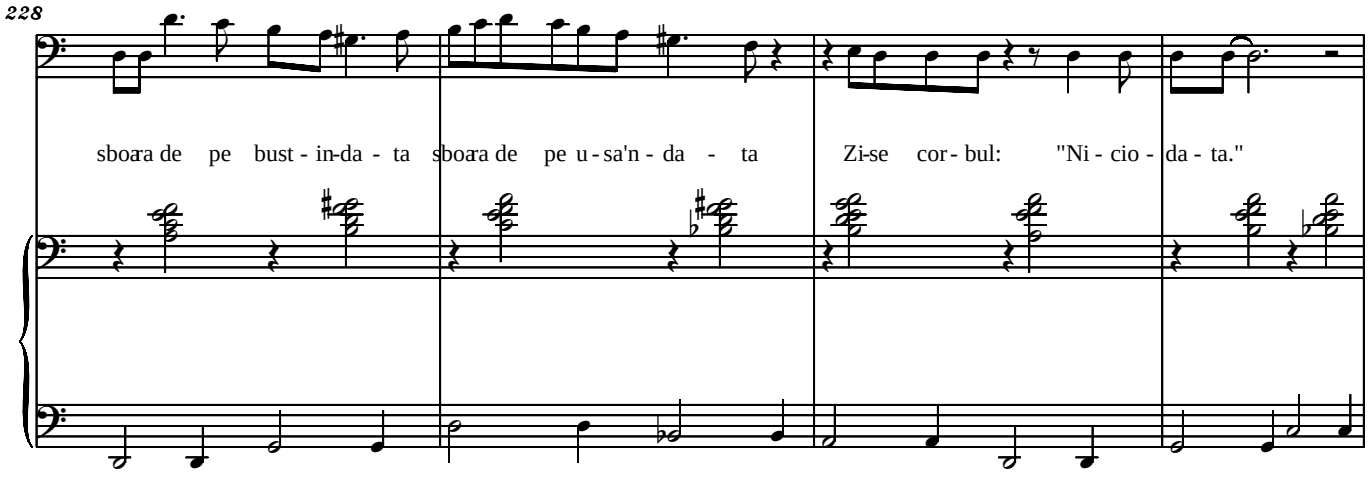



free-scores.com

225

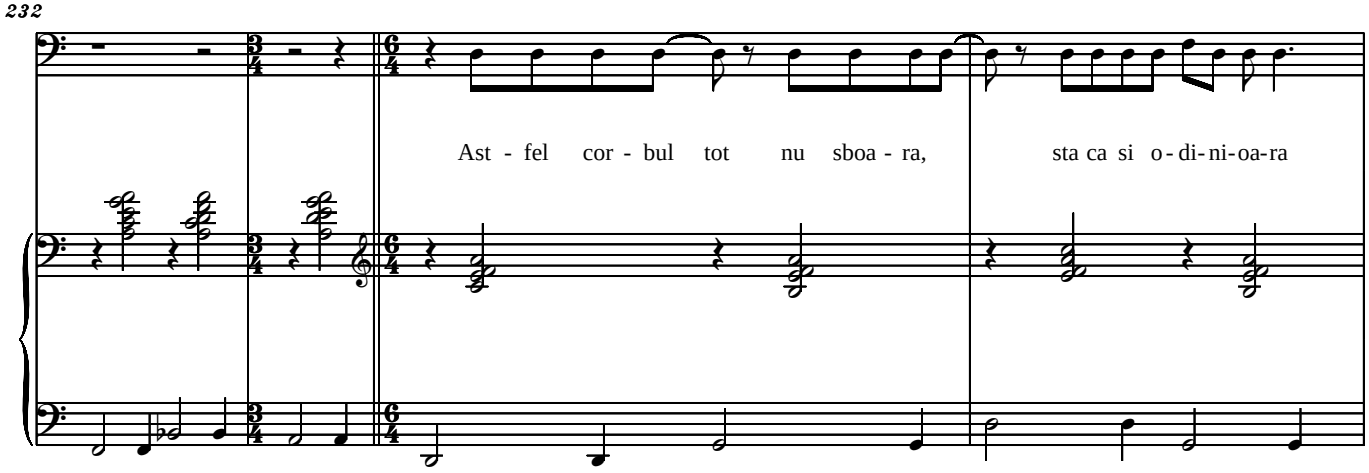



228

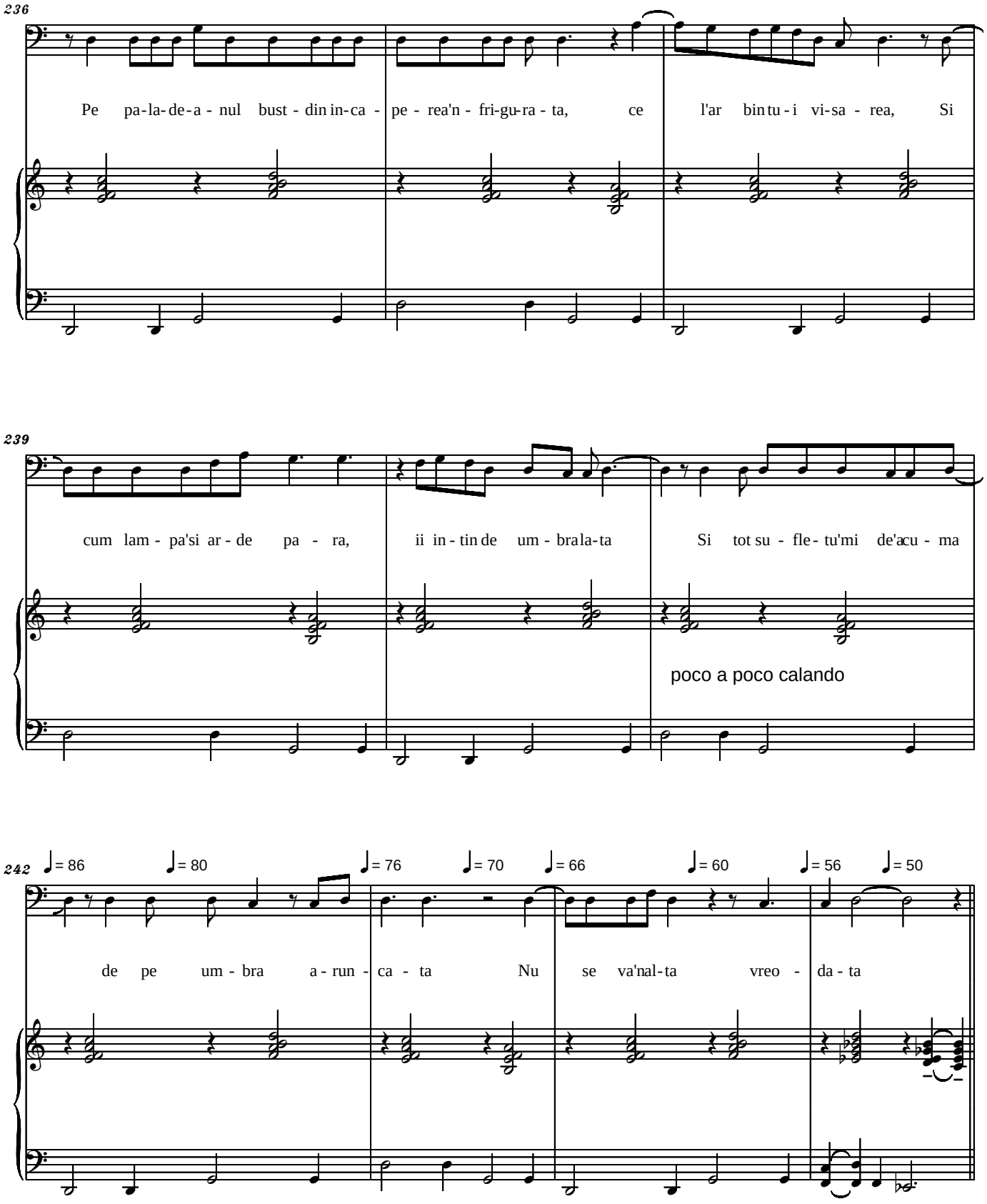



quasi parlando

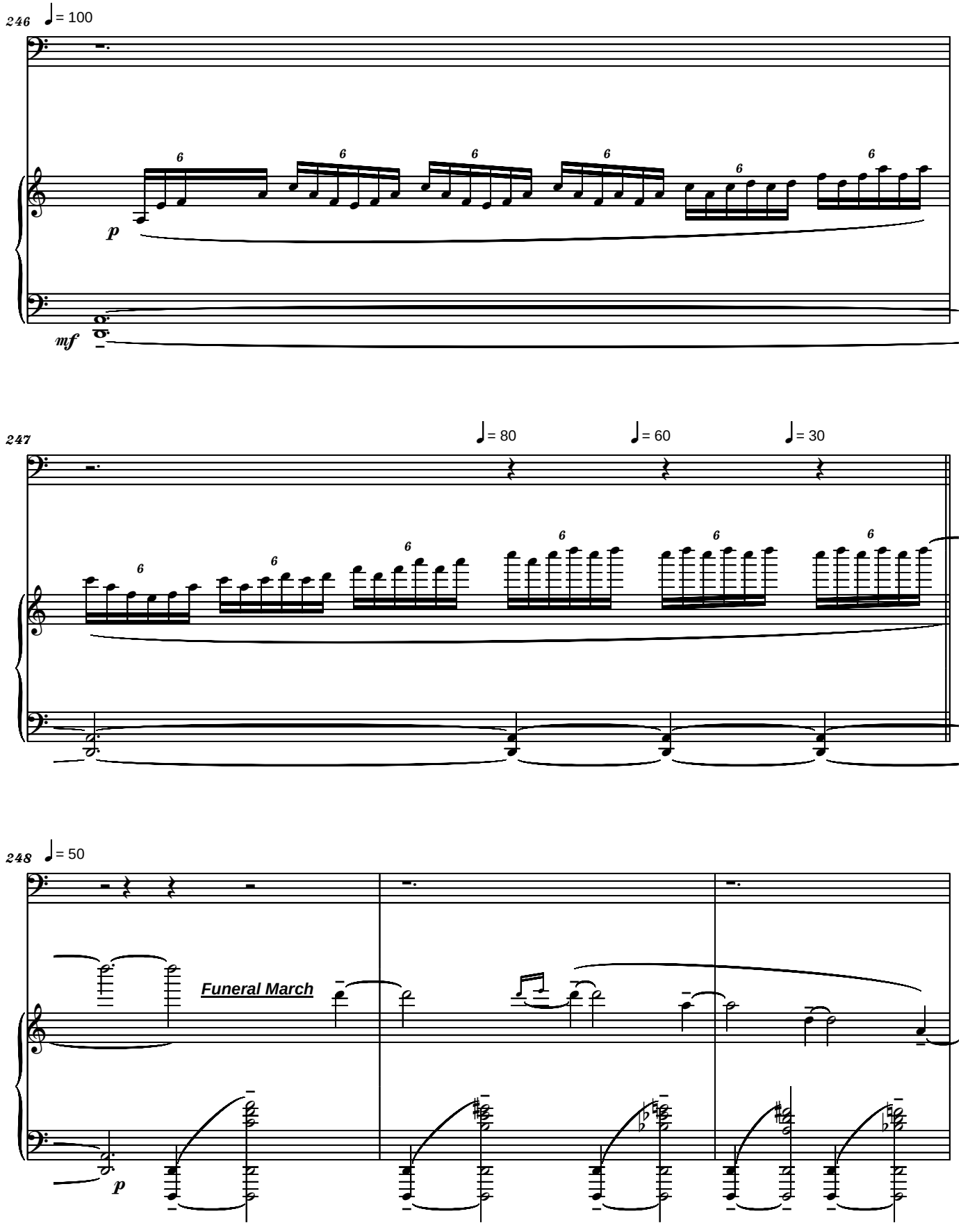
232



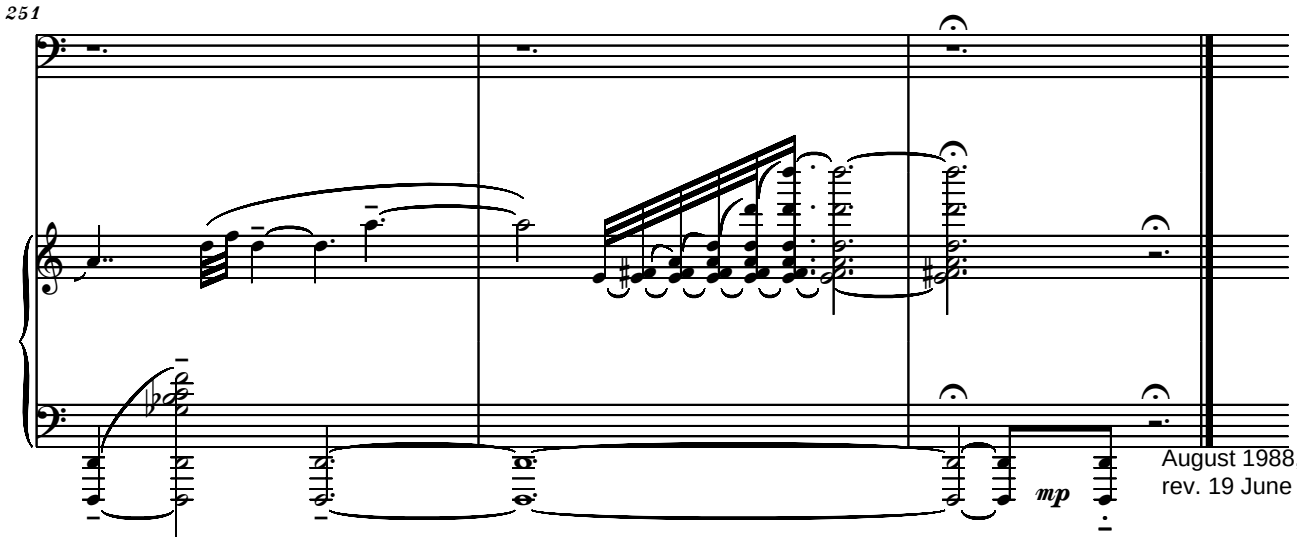

free-scores.com




free-scores.com




free-scores.com




August 1988,
rev. 19 June 2020

free-scores.com